

Urządzenie do natryskiwania bezpowietrznego/ze wspomaganie powietrznym FinishPro 390/395

311925E

PL

- Urządzenie do malowania architektonicznego oraz do nanoszenia powłok -

Maksymalne ciśnienie robocze: 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa)

Maksymalne ciśnienie robocze powietrza: 35 psi (2,4 bar, 0,24 MPa)



ISTOTNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA!

Proszę przeczytać wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje w tym podręczniku. Proszę zachować te instrukcje. Aby uzyskać podręcznik w Państwa języku, proszę skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Graco, z regionalnym przedstawicielem firmy Graco lub pobrać z naszej strony internetowej www.graco.com.

Modele:

Region	FinishPro 390	FinishPro 395
USA	249690	249691
Europa CEE 7/7	255110	255111
Multi-przewód europejski	255112	255113
Wielka Brytania	255114	255115
Azja / Australia	255116	255117

Związane instrukcje:



311905



309250

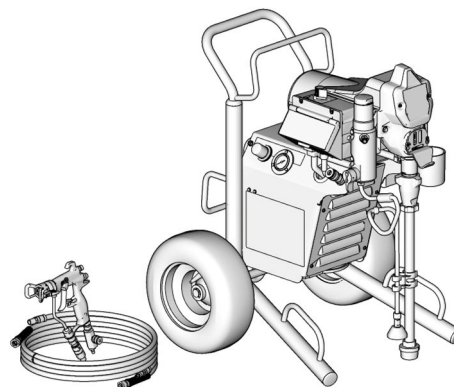


311937



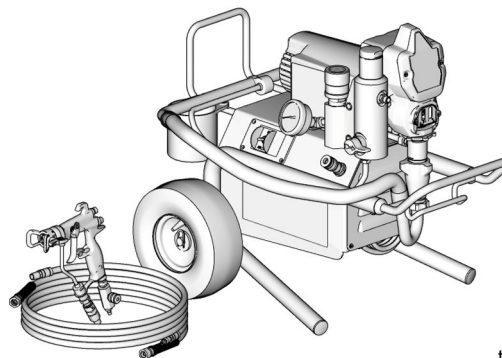
312100

FinishPro 395



ti9026a

FinishPro 390



ti9019a



Uwaga

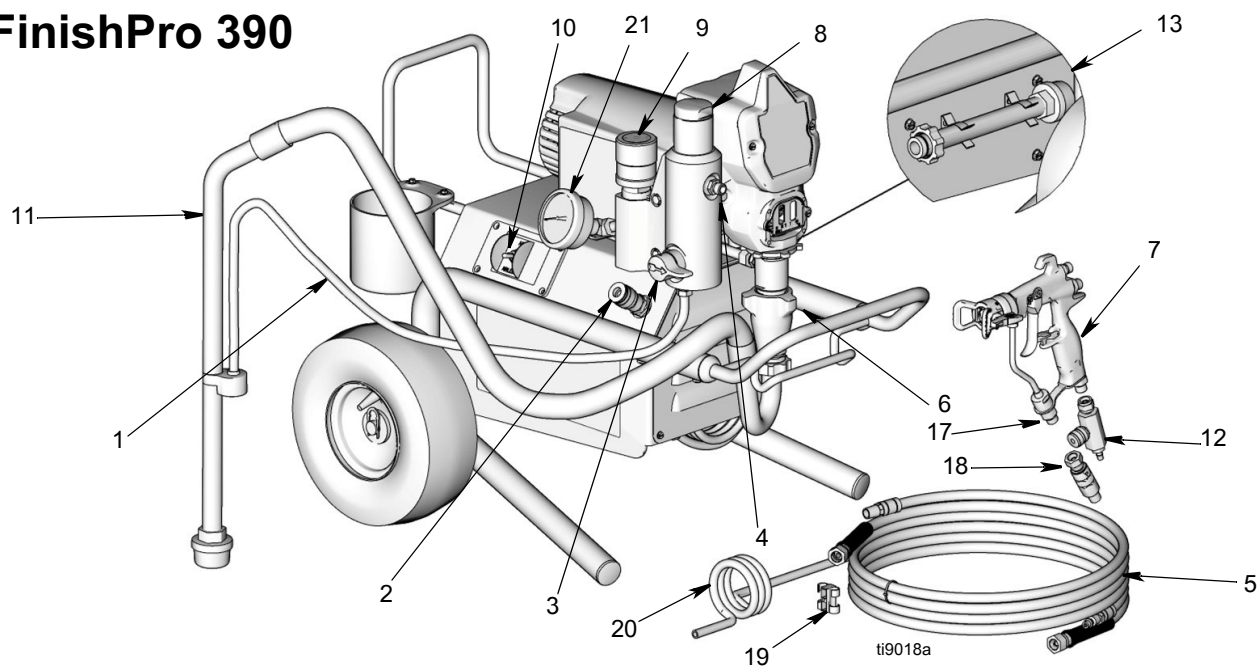
Poniższe ostrzeżenia dotyczą nastawiania, używania, uziemiania, konserwacji i napraw tego wyposażenia. Symbol wykrzyknika oznacza ogólne ostrzeżenie, a symbol niebezpieczeństwa dotyczy ryzyka specyficznego dla procedury. Powrót do tych ostrzeżeń. Poza tym ostrzeżenia specyficzne dla produktu można znaleźć w całym tekście podręcznika tam, gdzie to ma zastosowanie.

 OSTRZEŻENIE	
	RYZYSKO POŻARU I WYBUCHU Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb znajdujące się w obszarze roboczym mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Aby zapobiec powstaniu pożaru lub eksplozji należy: • Używać urządzenia tylko w miejscach dobrze wentylowanych. • Usunąć wszystkie potencjalne źródła zapłonu takie jak lampki kontrolne, papierosy, przenośne lampy elektryczne oraz plastikowe płachty malarskie (potencjalne zagrożenie wyładowaniami elektrostatycznymi). • Urządzenie do natryskiwania wytwarza iskry. Trzymać urządzenie, w czasie stosowania łatwopalnego płynu lub przy stosowaniu tego rodzaju cieczy do przepłukiwania lub czyszczenia, w odległości przynajmniej 6 m od wybuchowych oparów. • Zapewnić, aby w miejscu pracy nie znajdowały się odpady, w tym rozpuszczalniki, szmaty lub benzyna. • W obecności łatwopalnych oparów nie należy przyłączać lub odłączać przewodów zasilania ani włączać lub wyłączać oświetlenia. • Uziemić wyposażenie oraz znajdujące się w obszarze roboczym elementy przewodzące. Przeczytać Instrukcje dotyczące uziemienia. • Jeżeli zauważysz iskrzenie elektrostatyczne lub odczujesz wstrząs, natychmiast przerwij pracę. • Nie używaj ponownie urządzeń do czasu zidentyfikowania i wyjaśnienia problemu. • W obszarze roboczym powinna znajdować się działająca gaśnica.
	RYZYSKO PORAŻENIA PRĄDEM Niewłaściwe uziemienie, ustawienie lub użytkowanie systemu może spowodować porażenie prądem. • Wyłącz urządzenie i odłącz przewody zasilające przed serwisowaniem urządzenia. • Używaj tylko uziemionych gniazd elektrycznych. • Używaj tylko 3 żyłowych przedłużaczy. • Upewnij się, że elementy uziemienia urządzenia i przedłużaczy nie są uszkodzone. • Nie wystawiać na działanie deszczu. Przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO Ciecz wypływająca pod wysokim ciśnieniem z pistoletu, przeciekających węży lub pękniętych elementów spowoduje przebicie skóry. Uszkodzenie to może wyglądać jak zwykłe skaleczenie, ale jest poważnym urazem, który w rezultacie może doprowadzić do amputacji. Konieczna jest natychmiastowa pomoc chirurgiczna. • Nie kieruj pistoletu w kierunku innej osoby lub jakiegokolwiek części ciała. • Nie przykładaj ręki do końcówki rozpylacza. • Nie zatrzymuj oraz nie zmieniaj kierunku wycieku za pomocą ręki, ciała, rękawicy lub szmaty. • Zawsze, gdy nie korzystasz z pistoletu, zablokuj rygiel spustu. • Po zakończeniu rozpylania oraz przed czyszczeniem, kontrolą oraz serwisowaniem urządzenia należy postępować zgodnie z opisaną w niniejszym podręczniku Procedurą dekompresji.

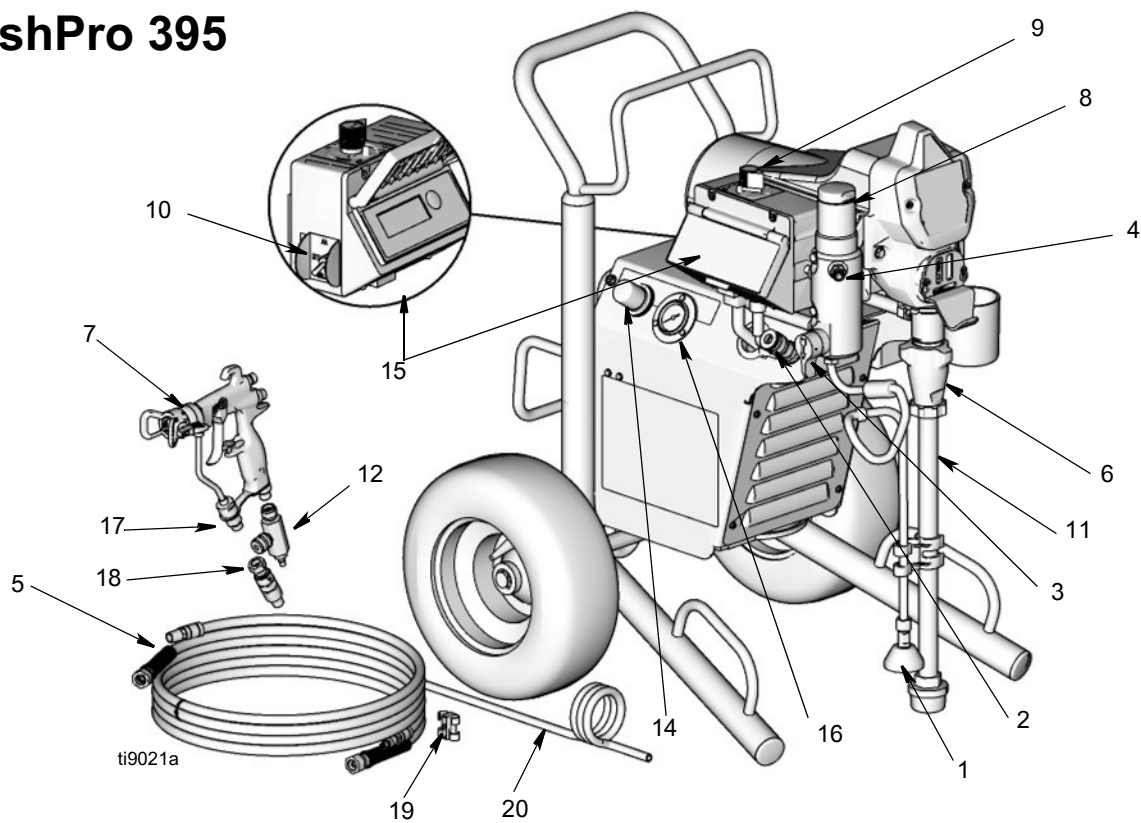
	UWAGA
	ZAGROŻENIE WYNIKAJĄCE Z NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA SPRZĘTU Niewłaściwe stosowanie sprzętu może prowadzić do śmierci lub kalectwa. - Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub wartości znamionowej temperatury odnoszących się do części systemu o najniższych wartościach znamionowych. Przeczytać rozdziały Dane techniczne znajdujące się we wszystkich podręcznikach obsługi wyposażenia. - Należy używać płynów i rozpuszczalników zgodnych ze zwilżonymi częściami wyposażenia. Przeczytać rozdział Dane techniczne znajdujący się we wszystkich podręcznikach obsługi wyposażenia. Przeczytać ostrzeżenia producenta płynów i rozpuszczalników. Wszystkie informacje dotyczące danego materiału znajdują się w Karcie Charakterystyki Substancji Niebezpiecznych (MSDS), dostępnej u dystrybutora lub dostawcy. - Codziennie sprawdzać sprzęt. Naprawić lub natychmiast wymienić uszkodzone części wyłącznie na oryginalne części zamienne firmy Graco. - Nie wolno zmieniać lub modyfikować konstrukcji sprzętu. - Należy używać sprzętu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W celu otrzymania dodatkowych informacji proszę skontaktować się z Państwem dystrybutorem sprzętu firmy Graco. - Węże i kable należy prowadzić z dala od ruchu pieszego, ostrych krawędzi, ruchomych części oraz gorących powierzchni. - Nie wolno zaginać lub nadmiernie wyginać przewodów lub używać ich do ciągnięcia wyposażenia. - Dzieci i zwierzęta nie powinny zbliżać się do obszaru roboczego. - Należy postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami BHP. - Dzieci i zwierzęta nie powinny zbliżać się do obszaru roboczego. - Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia lub pod wpływem leków narkotycznych lub alkoholu.
	RYZIKO ZWIĄZANE Z CIŚNIENIOWYMI ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI Nie używaj 1,1,1-tróchloroetanu, chlorku metylenu, innych rozpuszczalników zawierających węglowodory halogenkowe lub płynów zawierających tego typu rozpuszczalniki z ciśnieniowym wyposażeniem aluminiowym. Zastosowanie tych substancji może prowadzić do poważnych reakcji chemicznych i pęknięcia wyposażenia, co może prowadzić do śmierci, kalectwa oraz uszkodzenia mienia.
	RYZIKO OPARZENIA W czasie pracy, powierzchnie urządzenia mogą się nagrzewać do wysokiej temperatury. Aby uniknąć poważnych oparzeń nie wolno dotykać rozgrzanego urządzenia. Proszę zaczekać do momentu, w którym urządzenie całkowicie się ochłodzi.
	ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z RUCHOMYMI CZĘŚCIAMI Ruchome części mogą ścisnąć lub obciążyć palce oraz inne części ciała. - Nie zbliżaj się do ruchomych części. - Nie obsługuj sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających. - Sprzęt pod ciśnieniem może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed inspekcją, przenoszeniem lub serwisowaniem sprzętu wykonaj procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia (dekompresji), przedstawioną w tym podręczniku. Odłącz zasilanie elektryczne lub zasilanie sprężonym powietrzem.
	NIEBEZPIECZEŃSTWO TOKSYCZNEGO DZIAŁANIA PŁYNÓW LUB OPARÓW Toksyczne płyny lub opary mogą spowodować, w przypadku przedostania się do oka lub na powierzchnię skóry, inhalacji lub połknięcia, poważne urazy lub zgon. - Proszę zapoznać się z kartami charakterystyki bezpieczeństwa materiału (MSDS — Material Safety Data Sheets), aby uzyskać szczegółowe informacje na temat stosowanych płynów. - Niebezpieczne płyny należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a usuwanie ich musi być zgodne z odpowiednimi wytycznymi.
	OSOBISTE WYPOSAŻENIE OCHRONNE W czasie stosowania, serwisowania oraz przebywania w polu roboczym urządzenia należy stosować odpowiednie wyposażenie ochronne, tak aby uchronić się przed ciężkim uszkodzeniem ciała, obejmującym uszkodzenie oka, inhalację oparów, oparzenie i utratę słuchu. Wyposażenie ochronne obejmuje między innymi: - Okulary ochronne - Odzież i maskę zgodne z zaleceniami producenta płynu i rozpuszczalnika - Rękawice - Ochronniki słuchu

Identyfikacja części

FinishPro 390



FinishPro 395

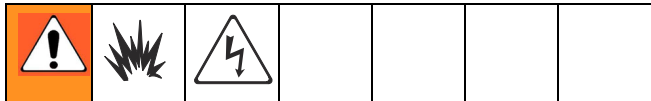


Identyfikacja części

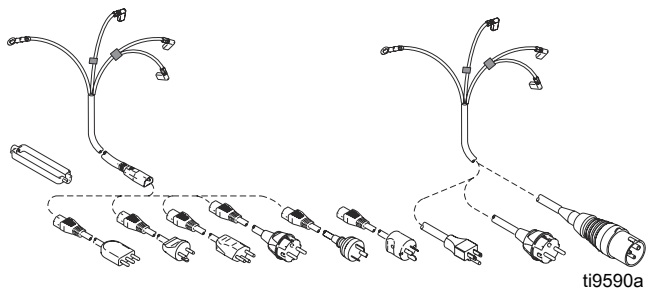
Pozycja	Część
1	Rurka zalewania/spustowa/wąż
2	Połączenie powietrza węzłem
3	Zawór zalewania/rozpylania
4	Wylot cieczy
5	Wąż zasilania powietrza/materiału
6	Pompa wyporowa
7	Pistolet (patrz podręcznik)
8	Kolektor filtr
9	Regulacja ciśnienia materiału
10	Przełącznik zasilania/funkcji
11	Rura zasysająca
12	Regulator powietrza pistoletu
13	Rura bezpośredniego zanurzenia (tylko model FinishPro 390)
14	Regulator ciśnienia powietrza urządzenia rozpylającego (tylko model FinishPro 395)
15	Wyświetlacz cyfrowy (tylko model FinishPro 395)
16	Manometr powietrza (tylko model FinishPro 395)
17	Filtr pistoletu
18	Złączka obrotowa farby wysoko ciśnieniowa
19	Zacisk węża
20	Wąż powietrza Flex Coil
21	Manometr cieczy (tylko model FinishPro 390)

Montaż

Specyfikacje elektryczne i uziemienia



Kabel zasilający rozpylacz posiada przewód uziemiający z odpowiednim połączeniem uziemiającym.

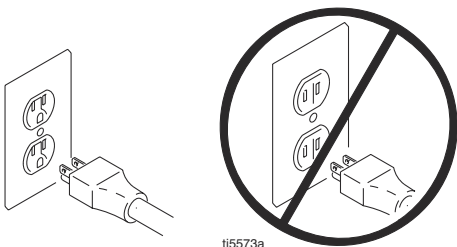


Wymagania rozpylacza:

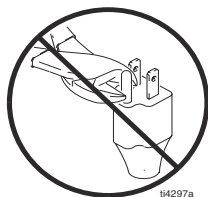
Rozpylacze 110-120 Vac: 100-120 Vac, 50/60 Hz, 15A, 1 fazowe, obwód z gniazdem z uziemieniem.

Rozpylacze 230 Vac: 230 Vac, 50/60 Hz, 10A, 1 fazowe, obwód gniazdem z uziemieniem.

Nie należy nigdy używać nieuziemozonych gniazdek ani elementów pośredniczących.



Nie należy używać rozpylacza w przypadku, gdy gniazdko uziemienia jest uszkodzone. Należy używać wyłącznie przedłużaczy z nieuszkodzonym gniazdkiem uziemienia.



Zalecane przedłużacze do stosowania z niniejszym rozpylaczem:

- 3-żyłowy, minimum 12 AWG (2,5 mm²), o maksymalnej długości 300 stóp. (90 m).

UWAGA: Mniejsza średnica lub większa długość przedłużaczy mogą spowodować ograniczenie wydajności rozpylacza.

Pistolet rozpylacza: uziemić przez połączenie go z odpowiednio uziemionym węzłem do płynu oraz z pompą.

Zapasowy zbiornik płynu: należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami.

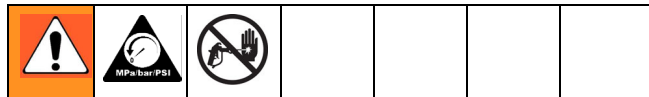
Rozpuszczalniki oraz płyny na bazie oleju: należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Należy używać wyłącznie kubłów wykonanych z przewodzącego materiału, które umieszczone są na uziemionej powierzchni, takiej jak na przykład beton. Nie należy umieszczać kubłów na powierzchniach nieprzewodzących, takich jak na przykład papier, karton, które przerwałyby ciągłość uziemienia.

Uziemienie metalowego kubła: połącz kabel uziemienia do kubła przez zaciśnięcie jednego jego końca do kubła, a drugiego końca do uziemienia, takiego jak na przykład rura instalacji wodnej.

W celu zapewnienia ciągłości uziemienia przy płukaniu lub dekompresji: przytknij mocno metalową część pistoletu rozpylającego do uziemionego metalowego kubła. Następnie wciśnij spust pistoletu.

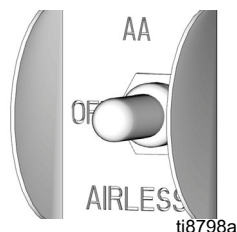


Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia (dekompresji)



Postępuj zgodnie z **Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia (dekompresji)** za każdym razem, gdy istnieje konieczność usunięcia nadmiaru ciśnienia, przerywania rozpylania, sprawdzenia lub naprawy urządzenia oraz instalacji lub oczyszczenia nasadki rozpylającej.

1. Ustaw przełącznik funkcji w położenie OFF i wyjmij wtyczkę urządzenia do natryskiwania.

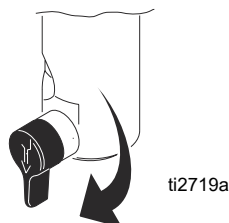


2. Ustaw ciśnienie na najniższą wartość.

3. Przytknij pistolet do uziemionego kubła ze spuszczanym płynem. Wciśnij spust, aby dokonać dekompresji.



4. Przekręć zawór główny pompy w dół.



Jeśli podejrzewasz, że dysza lub wąż urządzenia jest zatkany, lub po wykonaniu powyższych czynności w układzie nadal pozostaje ciśnienie, **BARDZO POWOLI** poluzuj nakrętkę trzymającą osłonę dyszy lub złączkę węża, aby stopniowo spuścić nadmiar ciśnienia, a następnie odkręć je do końca. Oczyszczyć wąż lub zatkaną końcówkę.

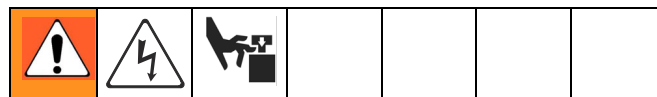
5. W przypadku, gdy jednostka jest wyłączana lub pozostawiana bez nadzoru, użyj blokady spustu pistoletu.

Ogólne informacje dotyczące napraw



Łatwopalne materiały, rozlane na rozgrzany, nieosłonięty silnik, mogą spowodować zapłon lub wybuch. Aby zmniejszyć ryzyko oparzenia, zapłonu lub eksplozji, nie należy używać spryskiwacza bez pokrywy.

- W czasie napraw należy zachować wszystkie zdemontowane śruby, nakrętki, podkładki, uszczelki oraz akcesoria elektryczne. Części te nie są dostarczane w zestawach części zamiennych.
- Skontrolować naprawy po usunięciu usterki. Jeśli rozpylacz nie działa tak jak powinien, należy skontrolować procedurę naprawy, tak by sprawdzić, czy została ona przeprowadzona we właściwy sposób. Patrz **Rozwiązywanie problemów**, strona 8.
- Nadmiar rozpylonej farby może osadzać się w przewodach powietrznych. W czasie każdej naprawy urządzenia należy usunąć nadmiar farby z przewodów powietrznych oraz z otworów urządzenia.
- Nie należy używać rozpylacza bez zamontowanej osłony silnika. W przypadku uszkodzenia należy ją wymienić. Osłona silnika ukierunkowuje przepływ powietrza wewnątrz silnika, zapobiegając jego przegrzaniu oraz izoluje tablicę kontrolną przed przypadkowym porażeniem elektrycznym.



Aby zmniejszyć ryzyko poważnego urazu, obejmującego porażenie prądem:

- Podczas sprawdzania urządzenia nie dotykaj ruchomych lub elektrycznych części palcami lub narzędziami.
- Odłącz rozpylacz od zasilania, w sytuacji, gdy zasilanie nie jest konieczne do testowania.
- Przed użyciem rozpylacza zamontuj wszystkie pokrywy, uszczelki, śruby oraz nakrętki.

UWAGA

- Rozpylacz nie może działać "na sucho" dłużej niż 30 sekund. Działanie takie może spowodować uszkodzenie uszczelki.
- Należy chronić wewnętrzne części rozpylacza przed wilgocią. Otwory w pokrywie pozwalają na chłodzenie powietrzem części mechanicznych oraz elektronicznych znajdujących się wewnątrz urządzenia. Woda przedostająca się tymi otworami może spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie urządzenia lub trwale jego uszkodzenie.
- Należy zapobiegać korozji pompy oraz jej uszkodzeniu, spowodowanego niskimi temperaturami. Nie należy nigdy zostawiać wody, lub farb na bazie wody w niskich temperaturach. Zamarzanie płynów może poważnie uszkodzić rozpylacz. Rozpylacz należy przechowywać w osłonie pompy tak, aby ochronić rozpylacz w czasie przechowywania.
- Nie pozwolić, aby materiał zasechł na pokrywie powietrznej pistoletu. W rezultacie uzyska się niezadowalające wykończenie natryskiwania.

Rozwiązywanie problemów



Problem	Co należy sprawdzić (Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, proszę przejść do następnego punktu)	Co należy zrobić (Gdy kontrola wykazała nieprawidłowości, proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie)
Rozpylacz nie działa		
Związane z ciśnieniem płynu	1. Ustawienia gałki kontroli ciśnienia. Silnik nie będzie pracował, jeśli przełącznik ustawiony jest na wartość minimalną (pełny obrót przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegarka).	Powoli zwiększ ustawienia ciśnienia, aby zobaczyć, czy silnik ruszy.
	2. Końcówka rozpylacza lub filtr płynu mogą być zatkane.	Usuń nadmiar ciśnienia , strona 7. Następnie usuń niedrożność lub oczyść filtr pistoletu. Patrz instrukcja obsługi pistoletu, 311937.
Związane z problemami mechanicznymi	1. Zamarznięta pompa lub zgęstniała farba.	Należy rozmrozić rozpylacz, gdy woda lub farba na bazie wody zamarzła w rozpylaczu. W celu rozmrożenia, należy umieścić go w ciepłym miejscu. Nie uruchamiaj rozpylacza dopóki nie zostanie całkowicie rozmrożony. Jeśli w rozpylaczu zgęstniała (zaschła) farba, należy wymienić uszczelki pompy. Patrz strona 13, Wymiana pompy wyporowej .
	2. Sworzeń pręta łączącego pompy wyporowej. Sworzeń musi być całkowicie wciśnięty do pręta łączącego, a sprężyna ustalająca musi być pewnie zamocowana w bruzdzie lub w sworzniu pompy.	Wciśnij sworzeń na swoje miejsce i zabezpiecz go sprężyną ustalającą. Patrz strona 13, Wymiana pompy wyporowej .
	3. Silnik. Zdemontuj obudowę napędu. Patrz strona 15, Wymiana obudowy . Spróbuj ręką przekręcić wentylator.	Jeśli nie uda się przekręcić wentylatora, należy wymienić silnik. Patrz strona 34, Wymiana silnika .
Związane z ciśnieniem płynu	1. Przełącznik zasilania/funkcji.	Upewnij się, czy dokonano wyboru AA.
	2. Regulator ciśnienia powietrza rozpylacza może być zamknięty (FinishPro 395).	Pociągnij regulator powietrza, aby go odblokować i w celu otworzenia obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
	3. Zawór powietrza pistoletu może być zamknięty.	Otwórz regulator powietrza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu otwarcia.

Problem	Co należy sprawdzić (Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, proszę przejść do następnego punktu)	Co należy zrobić (Gdy kontrola wykazała nieprawidłowości, proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie)
Związane z problemami elektrycznymi <i>Patrz schemat instalacji, strona 36.</i>	1. Zasilanie elektryczne. Miernik musi odczytywać napięcie prądu zmiennego 105-120 w przypadku modeli 110-130 VAC i napięcie prądu zmiennego 210-255 w przypadku modeli 230 VAC.	Wyzeruj przerywacz obwodu w budynku, wymień bezpieczniki w budynku. Spróbuj skorzystać z innego gniazdka.
	2. Przedłużacz. Skontroluj woltomierzem ciągłość obwodu przedłużacza.	Wymień przewód przedłużający. Użyj krótszego przewodu przedłużającego.
	3. Kabel zasilania rozpylacza. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń, takich jak na przykład uszkodzenia izolacji kabli.	Wymień kabel zasilania. Patrz strona 21, Wymiana kabla zasilania .
	4. Bezpiecznik (FinishPro 390). Skontroluj wymienne bezpieczniki na tablicy kontrolnej (obok przełącznika ON/OFF).	Po zakończeniu kontroli silnika wymień bezpiecznik. Patrz strona 23, Wymiana bezpiecznika .
	5. Przewody silnika są bezpiecznie umocowane i odpowiednio podłączone do tablicy kontrolnej.	Wymień luźne zaciski; umocuj do przewodów. Upewnij się, że zaciski są pewnie połączone. Oczyść zaciski obwodu znajdujące się na tablicy. Ponownie, w pewny sposób, połącz przewody.
	6. Wyłącznik termiczny silnika. Musi być zapewniona ciągłość żółtych przewodów silnika, aż do przełącznika termicznego.	Wymień silnik. Patrz strona 34, Wymiana silnika .
	7. Brak nasadki szczotki lub połączenia przewodów szczotki obluźowały się.	Zamontuj nasadkę szczotki lub wymień szczotki, gdy przewody są uszkodzone. Patrz strona 18, Wymiana szczotki silnika .
	8. Długość szczotki musi wynosić co najmniej 1/4 cala (6mm). UWAGA: Szczotki nie zużywają się w takim samym stopniu z obu stron silnika. Należy skontrolować obie szczotki.	Wymień szczotki. Patrz strona 18, Wymiana szczotki silnika .
	9. Komutator twornika silnika pod kątem przypalenia, zabrudzeń, wgłębień oraz szorstkości.	Zdemontuj silnik i, jeśli to możliwe, oddaj komutator do warsztatu w celu regeneracji jego powierzchni. Patrz strona 34, Wymiana silnika .
	10. Twornik silnika pod kątem zwarcia, przy użyciu testera twornika lub wykonaj próbę wirową, patrz strona 16.	Wymień silnik. Patrz strona 34, Wymiana silnika .
	11. Kontrolka ciśnienia nie jest podłączona do tablicy kontrolnej.	Włóż łącznik kontrolki ciśnienia do tablicy kontrolnej.

Problem	Co należy sprawdzić (Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, proszę przejść do następnego punktu)	Co należy zrobić (Gdy kontrola wykazała nieprawidłowości, proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie)
Niskie ciśnienie cieczy	1. Zużyta końcówka rozpylacza.	Usun nadmiar ciśnienia , strona 7. Wymień końcówkę. Patrz podręcznik obsługi pistoletu, 311937.
	2. Sprawdź, czy pompa w dalszym nie pracuje, po zwolnieniu spustu pistoletu.	Serwisowanie pompy. Patrz strona 13, Wymiana pompy wyporowej .
	3. Przeciekanie zaworu głównego pompy.	Usun nadmiar ciśnienia , strona 7. Następnie napraw zawór główny. Patrz strona 28, Wymiana regulacji ciśnienia .
	4. Połączenia węża ssącego.	Dociśnij wszystkie obluzowane połączenia. Skontroluj o-ringi na okręcie węża ssącego.
	5. Zasilanie elektryczne przy pomocy woltomierza. Miernik musi wskazywać napięcie prądu zmiennego 105-130 VAC w przypadku modeli 110-120 VAC i 210-255 w przypadku modeli 240 VAC. Niskie wartości napięcia powodują zmniejszenie wydajności rozpylacza.	Wyzeruj przerywacz obwodu budynku, wymień bezpieczniki w budynku. Spróbuj skorzystać z innego gniazdka.
	6. Rozmiar i długość przedłużacza.	Wymień na przedłużacz z odpowiednim uziemieniem. Patrz strona 6, Specyfikacje elektryczne i uziemienia .
	7. Przewody prowadzące od silnika do tablicy obwodu, pod kątem uszkodzeń lub obluzowania połączeń kabli. Skontroluj izolację kabli oraz zaciski pod kątem oznak przegrzania.	Upewnij się, że „męskie” końcówki sworzni są wyśrodkowane i pewnie zamocowane do zakończeń „żeńskich”. Wymień jakiegokolwiek obluzowane zakończenia lub uszkodzone przewody. Ponownie, w sposób pewny, podłącz zaciski.
	8. Zużyte szczotki silnika muszą mieć co najmniej 1/4 cala (6 mm).	Wymień szczotki. Patrz strona 18. Wymiana szczotek silnika .
	9. Szczotki silnika zaklinowane w uchwycie szczotek.	Oczyść uchwyty szczotek. Usun pył węglowy, za pomocą sprężonego powietrza, w taki sposób, aby zdmuchnąć pył ze szczotek.
	10. Niskie ciśnienie przeciągnięcia. Przekręć całkowicie gałkę kontroli ciśnienia zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.	Wymień zestaw kontroli ciśnienia. Patrz strona 28, Wymiana zestawu kontroli ciśnienia .
	11. Twornik silnika pod kątem zwarcia, przy użyciu testera armatury (growler) lub wykonaj próbę wirową, strona 16.	Wymień silnik. Patrz strona 34, Wymiana silnika .

Problem	Co należy sprawdzić (Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, proszę przejść do następnego punktu)	Co należy zrobić (Gdy kontrola wykazała nieprawidłowości, proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie)
Silnik pracuje, natomiast pompa dławi się	1. Otwarty zawór główny.	Zamknij zawór główny.
	2. Zaopatrzenie w farbę.	Napełnij i sprawdź ponownie pompę.
	3. Zatkany filtr poboru.	Usuń i oczyść, a następnie zainstaluj ponownie.
	4. Wyciek powietrza z węża ssącego.	Dokręć nakrętkę. Sprawdź pierścienie o-ring na okrętce.
	5. Kula zaworu poboru oraz kula tłoka są prawidłowo osadzone.	Patrz podręcznik pompy 309250. Przed rozpoczęciem usuwania cząstek mogących blokować pompę należy przefiltrować pompę.
	6. Przeciek wokół uszczelki nakrętki wlotowej może wskazywać na zużycie lub uszkodzenie uszczelki.	Patrz podręcznik pompy 309250.
	7. Uszkodzony pręt pompy.	Patrz podręcznik pompy 309250.
Silnik pracuje, natomiast pompa nie pracuje	1. Brak lub uszkodzenie sworznia pompy wyporowej.	Zainstaluj brakujący sworzeń pompy. Upewnij się, że sprężyna ustalająca znajduje się całkowicie w rowku, wokół pręta łączącego. Patrz strona 13, Wymiana pompy wyrównującej .
	2. Uszkodzenie zestawu pręta łączącego.	Wymień zestaw pręta łączącego. Patrz strona 13, Wymiana pompy wyporowej .
	3. Wyposażenie i obudowa napędu.	Skontroluj zespół obudowy napędu oraz wyposażenie, pod kątem uszkodzeń i, jeśli to konieczne, wymień. Patrz strona 15, Wymiana obudowy .
Silnik jest gorący i pracuje z przerwami	1. Upewnij się, że temperatura otoczenia, w którym znajduje się rozpylacz nie przekracza 115°F (46°C), a rozpylacz nie jest narażony na bezpośredni wpływ promieniowania słonecznego.	Jeśli to możliwe, należy przemieścić rozpylacz do zacienionego, chłodniejszego miejsca.
	2. Uzwojenie silnika uległo przepaleniu, na co wskazuje brak dodatniej (czerwonej) szczotki oraz widoczne przylegające poprzeczki komutatora.	Wymień silnik. Patrz strona 34, Wymiana silnika .
	3. Szczelność uszczelki nakrętki pompy. Zbyt ścisłe dokręcenie uszczelki na pręcie, powoduje ograniczenie działania pompy oraz uszkodzenie uszczelki.	Poluzuj uszczelkę nakrętki. Skontroluj wylot pod kątem wycieku. Jeśli to konieczne wymień uszczelki pompy. Patrz podręcznik pompy 309250.
Niskie ciśnienie powietrza na pistolecie	1. Zawór powietrza pistoletu może być zamknięty.	W celu otwarcia zaworu powietrza obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
	2. Regulator powietrza rozpylacza może być zamknięty (FinishPro 395).	Pociągnij, aby odblokować i w celu otwarcia regulatora powietrza obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
	3. Połączenia powietrza mogą być obluźnione.	Sprawdź wszystkie połączenia, czy nie ma przecieków powietrza.

Problem	Co należy sprawdzić (Jeśli kontrola nie wykazała nieprawidłowości, proszę przejść do następnego punktu)	Co należy zrobić (Gdy kontrola wykazała nieprawidłowości, proszę zapoznać się z informacjami zawartymi w tej kolumnie)
Niskie ciśnienie powietrza na pistolecie	4. Uszkodzony (przeciekający) wąż zasilania powietrza.	Wymień wąż zasilania powietrza.
	5. Filtr wlotowy powietrza zapchany.	Oczyść lub wymień zestaw filtra wlotowego powietrza.
	6. Mechaniczny element odciążenia powietrza zablokowany w położeniu otwarcia.	Wymień mechaniczny element odciążenia powietrza.
	7. Elektryczny element odciążenia powietrza zablokowany w położeniu otwarcia.	Wymień elektryczny element odciążenia powietrza.
Sprężarka powietrza nie działa	1. Przełącznik zasilania/funkcji.	Nastaw przełącznik funkcji na AA, wymień przełącznik.
	2. Napięcie na sprężarce poniżej 105 Vac dla modeli 110 - 120 Vac lub poniżej 210 Vac dla modeli 240 Vac.	Spróbuj inny wylot. Zmniejsz długość przedłużacza lub zwiększ przekrój przedłużacza.
	3. Obluzowane połączenia zasilania.	Sprawdź, czy wszystkie podłączenia są szczelne.
	4. Nadmierne ciśnienie (tętnienia sprężarki).	Zamrożona wilgoć w przewodzie zasilania powietrza.
	5. Nadmierne ciśnienie (tętnienia sprężarki).	Odczekaj, aż ciśnienie powietrza spadnie do zera.
	6. Nadmierne ciśnienie (tętnienia sprężarki).	Elektryczny element odciążenia powietrza zablokowany w położeniu zamknięcia. Wymień element.
	7. Nadmierne ciśnienie (tętnienia sprężarki).	Otwórz regulator powietrza (FinishPro 395). Zainstaluj przewód powietrza. Wykonaj uruchomienie , podręcznik obsługi 311905.
	8. Wyłącznik termiczny sprężarki jest otwarty. Upewnij się, czy temperatura otoczenia wynosi poniżej 115 °F (46 °C).	Przenieś rozpylacz do zacienionego, chłodniejszego miejsca.
	9. Niska wydajność sprężarki.	Zużyta sprężarka, sprężarki naprawy z kompresorem Service Kit 288723.
Niewystarczający wzór rozpylania powietrza	1. Otwory pokrywy powietrza zapchane.	Nasącz w rozpuszczalniku, aby oczyścić.
	2. Pokrywa powietrza zużyta.	Wymień pokrywę powietrza.
	3. Zużyta końcówka rozpylacza.	Usuń nadmiar ciśnienia , strona 7. Wymień końcówkę. Patrz podręcznik obsługi pistoletu, 311937.
Woda w strukturze	1. Woda w linii powietrza.	Dodaj zestaw separatorem wody 289535 do linii lotniczych.

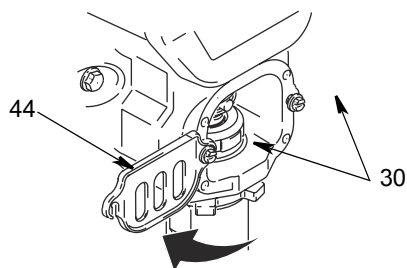
Wymiana pompy wyporowej

Instrukcje dotyczące naprawy pompy znajdują się w podręczniku 309250.

Demontaż

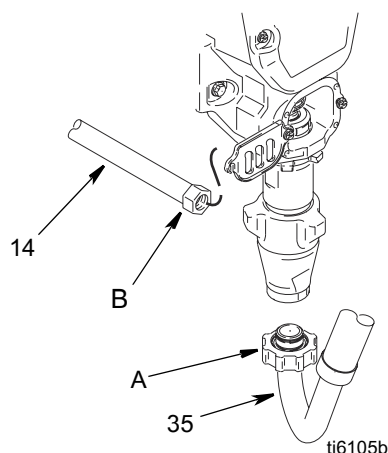


1. **Usuń ciśnienie**, strona 7. Wyjmij wtyczkę rozpylacza z gniazdka.
2. Poluzuj dwie śruby (30) i obróć osłonę (44).



ti6140a

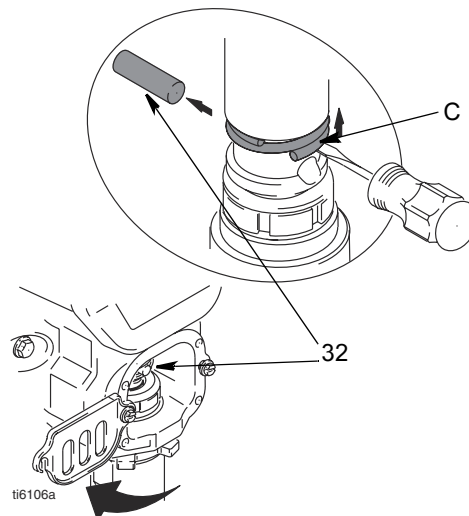
3. Poluzuj nakrętkę (A) i zdejmij wąż ssący (35). Poluzuj nakrętkę (B) i zdejmij wąż ciśnieniowy (14).



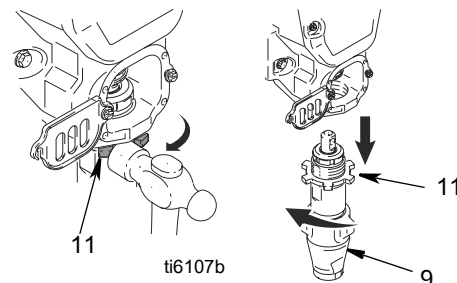
ti6105b

4. Obracaj pompę, dopóki sworzeń (32) nie znajdzie się w pozycji, w której może być usunięty.
5. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.

6. Podciągnij za pomocą płaskiego śrubokręta sprężynę ustalającą (C). Wypchnij sworzeń pompy (32).



7. Poluzuj nakrętkę zaciskową pompy przy pomocy młotka (11). Odkręć i wymontuj pompę (9).



ti6107b

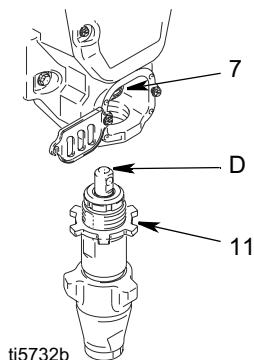
Montaż

						
Jeśli sworzeń jest obluzowany, siła pompowania może spowodować zniszczenie części. Części mogą zostać wyrzucone z urządzenia i spowodować poważne uszkodzenie ciała lub sprzętu.						

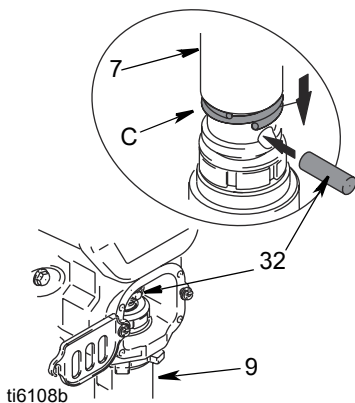
UWAGA

Poluzowanie nakrętki zaciskowej w trakcie pracy pompy, może spowodować zniszczenie gwintów obudowy napędu.

1. Wyciągnij całkowicie tłok pompy pręta. Nasmaruj szczyt pręta pompy (D) lub wewnątrz pręta łączącego (7). Zainstaluj nakrętkę zaciskową (11) na gwintach pompy.

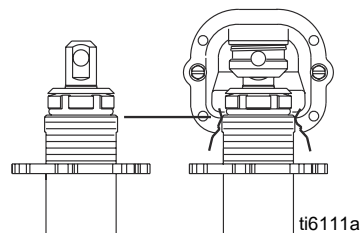


2. Zainstaluj pręt pompy (D) do pręta łączącego (7).
3. Zamontuj sworzeń pompy (32). Skontroluj sprężynę ustalającą (C) w rowku ponad kołkiem pompy.

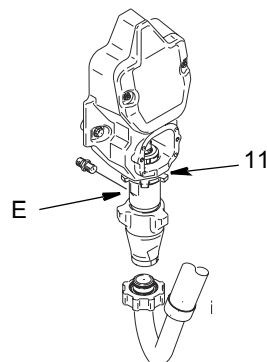


4. Podciągnij pompę (9) do momentu, w którym nie pojawi się gwint pompy.

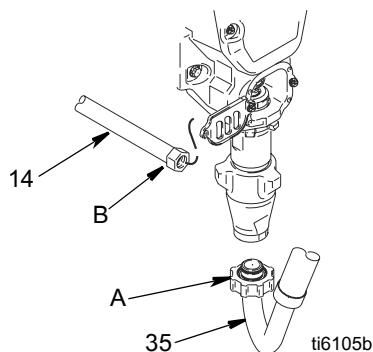
5. Wkręcaj pompę, dopóki gwinty nie znajdą się w szczycie otworu obudowy napędu.



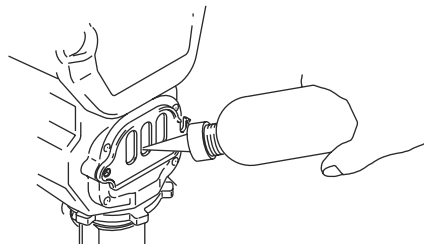
6. Wyrównaj ujście pompy (E) do tyłu.



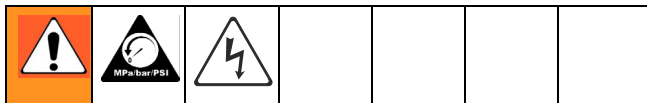
7. Wkręć do oporu przeciwnakrętkę (11) na pompę. Ręcznie dokręć przeciwnakrętkę i dobij ją młotkiem o wadze (maksimum) 20 oz o 1/8 do 1/4 obrotu z momentem obrotowym około 75 ft-lb (102 N•m).
8. Zamontuj rurę ssącą (35) oraz wąż wysokociśnieniowy (14). Dokręć nakrętki (A) i (B).



9. Wypełnij nakrętkę uszczelniającą płynem Graco TSL, tak by wyciekł na wierzch uszczelki. Obróć pokrywę (44). Dokręć śruby (30).

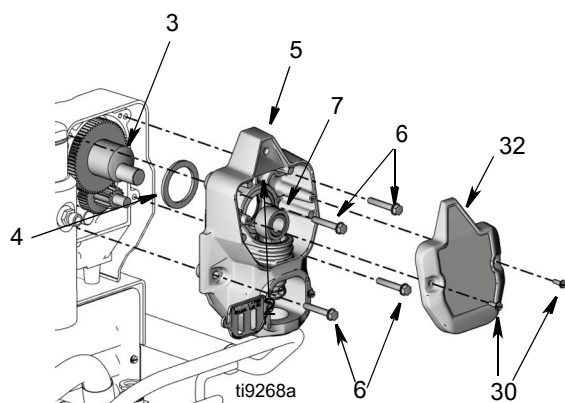


Wymiana obudowy napędu



Demontaż

1. Przeprowadź **dekompresję**, strona 7.
2. Zdemontuj pompę (9). **Wymiana pompy wyrównującej**, strona 13.
3. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.



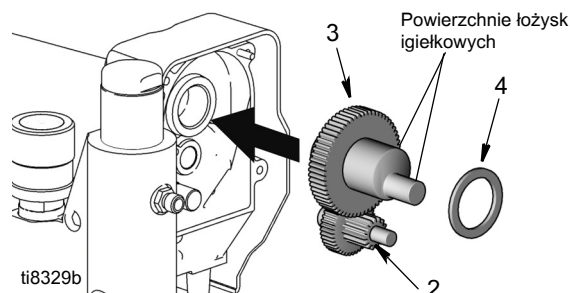
4. Zdemontuj dwie śruby (30) oraz osłonę (32).
5. Zdemontuj cztery śruby (6).
6. Ściągnij obudowę napędu (5) z przedniej części pokrywy silnika.
7. Zdemontuj układ przekładni (2) i (3) i łożysko wzdłużne (4) z obudowy napędu.

UWAGA

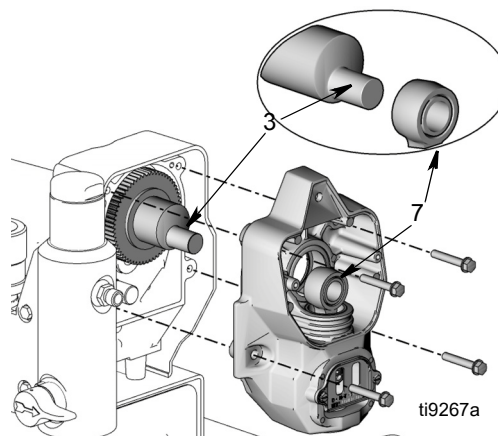
Nie upuść mechanizmu przekładni (3) i (2) w czasie demontażu obudowy napędu (5). Mechanizm przekładni może być nadal uruchomiony w przedniej pokrywie silnika lub w obudowie napędu.

Montaż

1. Nasmaruj przekładnię i roboczą część powierzchni łożysk dużą ilością smaru. Zamontuj łożysko wzdłużne (4) i koła zębate (2) i (3) z przodu obudowy pokrywy.



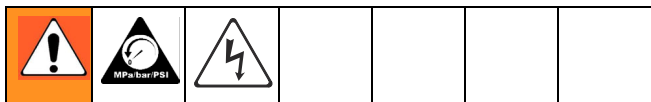
2. Popchnij obudowę napędu w kierunku przedniej części obudowy pokrywy. Zamontuj wał korbowy przekładni (3) poprzez otwór w przęcie łączącym (7).



3. Zamontuj cztery śruby (6).
4. Dwiema śrubami (30) zamontuj obudowę (32).
5. Zamontuj pompę (9). **Wymiana pompy wyrównującej**, strona 13.

Próba wirowa

Patrz diagram instalacji, strona 36.



Aby sprawdzić twornik, uzwojenie silnika oraz integralność szczotek elektrycznych:

1. **Wykonaj dekompresję**, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Zdemontuj dwie śruby (30) i osłonę (29).
3. Zdejmij obudowę napędu (5), strona 15.
4. Odłącz złącze silnika (F).

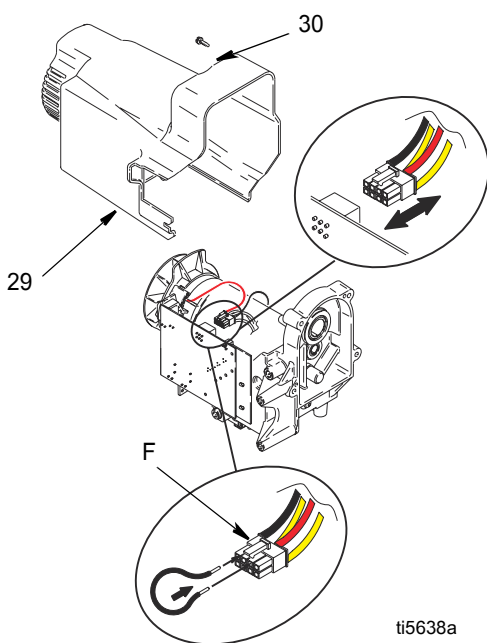
Próba krótkiego spięcia twornika

Obróć szybko ręką wentylator silnika. Jeśli silnik wykona dwa lub trzy obroty, oznacza to, że nie ma żadnych zwarcień elektrycznych. Jeśli silnik nie obraca się swobodnie, w tworniku występują zwarcia. Wymień silnik, patrz strona 34.

Próba otwartego obwodu twornika, szczotek oraz uzwojenia silnika (ciągłości)

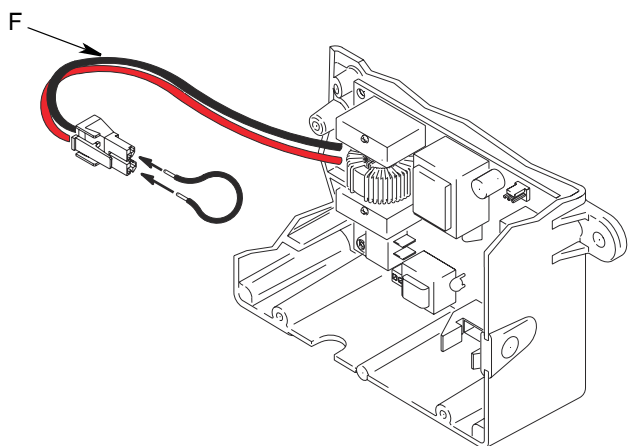
1. Połącz czarny i czerwony przewód silnika do przewodów testowych. Obróć ręką wentylator, zprędkością około dwóch obrotów na sekundę.
2. Jeśli obrót jest nierównomierny, lub odbywa się bez oporów, należy sprawdzić, czy nie brakuje nasadek szczotek, czy złamaniu nie uległy sprężyny szczotek, przewody szczotek lub czy szczotki nie są zużyte. W razie konieczności należy dokonać naprawy, patrz strona 18.
3. Jeśli obrót jest w dalszym ciągu nierównomierny lub odbywa się bez oporów, należy wymienić silnik, strona 34.
4. Ponownie przymocuj łącznik silnika (F).
5. Wymień obudowę napędu, strona 15.
6. Zamontuj osłonę (29) i dwie śruby (30).

FinishPro 390



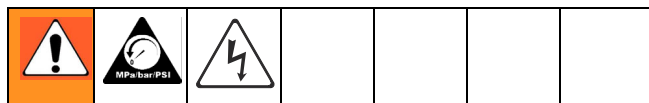
ti5638a

FinishPro 395



ti2572b

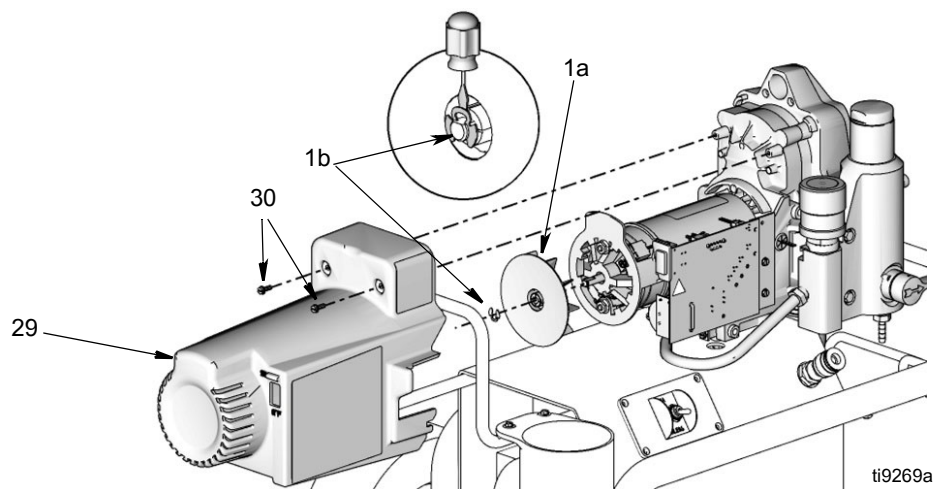
Wymiana wentylatora



FinishPro 390

Demontaż

1. Wykonaj dekompresję, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Zdemontuj dwie śruby (30) i osłonę (29).



ti9269a

3. Zdemontuj zacisk sprężyny (1b) znajdujący się z tyłu silnika.
4. Zdejmij wentylator (100).

Montaż

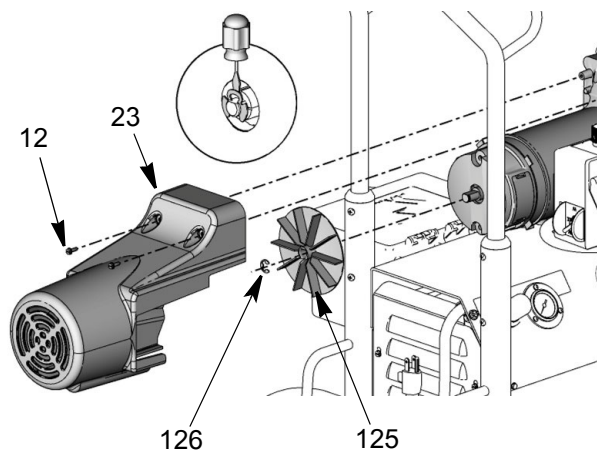
1. Wsuń nowy wentylator (1a) na właściwe miejsce z tyłu silnika. Upewnij się, że łopatki wentylatora zwrócone są do silnika jak pokazano.
2. Zamontuj zacisk sprężyny (1b).

FinishPro 395

1. Wykonaj dekompresję, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Zdejmij cztery śruby (12) i pokrywę (23).
3. Zdejmij pierścień ustalający (126) na wentylatorze (125).
4. Zdejmij wentylator.

Montaż

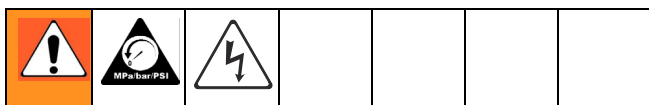
1. Wsuń nowy wentylator (125) na właściwe miejsce z tyłu silnika. Upewnij się, że łopatki wentylatora zwrócone są do silnika jak pokazano.
2. Zainstaluj pierścień ustalający (126)
3. Wymień osłonę (23) i cztery śruby (12).



ti9604a

Wymiana szczotek silnika

Patrz diagram instalacji, strona 36.



FinishPro 390

Demontaż

Wymień szczotki, zużyte do mniej niż 1/4 cala (6mm). Szczotki zużywają się w różny sposób po obu stronach silnika, należy sprawdzić je po obu stronach.

1. **Wykonaj dekompresję**, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazodka.
2. Wykręć dwie śruby (30) i wyjmij osłonę (29) (patrz ilustracja na stronie 16).
3. Odłącz złącze silnika (D) od tablicy sterowania (33).
4. Przetnij opaskę zaciskową (F).
5. Zlokalizuj dwa żółte przewody (C) (przewody termiczne). Przetnij każdy żółty przewód pośrodku.
6. Podważ, przy użyciu płaskiego śrubokręta, (dwie) nasadki szczotek (A). Zdemontuj szczotki (B) z silnika.
7. Wyrzucić stare, zużyte szczotki.
8. Obracając wentylator ręką, wdmuchnij sprężone powietrze w kierunku dodatniego (górnego) uchwytu szczotek, aby usunąć zanieczyszczenia szczotek.

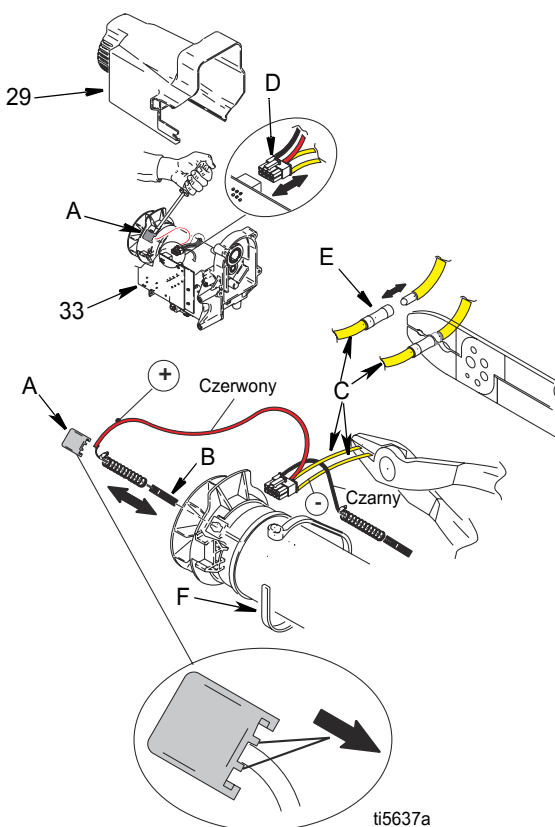
UWAGA: Aby usunąć zapylenie, należy włączyć odkurzac. Koniec węża należy umieścić ponad ujemnym (dolnym) uchwytem szczotki, wdmuchując sprężone powietrze w kierunku dodatniego (górnego) uchwytu szczotki.

Montaż

UWAGA: Należy wykorzystać wszystkie nowe części znajdujące się w zestawie szczotek. Nie należy ponownie wykorzystywać starych części, jeśli dostarczone zostały nowe części.

1. Zamontuj, utrzymując kable skierowane w stronę przedniej powierzchni silnika, nowe szczotki (B) w silniku. Upewnij się, że przewód dodatniej (czerwonej) szczotki został zamontowany w górnej części silnika (w sposób przedstawiony na rysunku,) a przewód ujemnej (czarnej) szczotki z boku silnika.

2. Zamontuj każdą nasadkę (A) na miejscu, ponad szczotką. Zorientuj każdą z nasadek w 2 projekcjach, po każdej stronie przewodu szczotki. Gdy nasadka zostanie umieszczona we właściwym miejscu, usłyszysz „pstryknięcie”.
3. Przy użyciu narzędzia do usuwania izolacji z przewodów, usuń izolację z przewodu na odcinku około 1/4 cala (6 mm) od zakończenia każdego żółtego przewodu (C) dochodzącego do silnika.
4. Wsuń pozbawiony izolacji koniec w złącze doczołowe (E) nowego zestawu szczotki.
5. Ściśnij mocno kombinerkami końce złącza (E) wokół każdego przewodu. Delikatnie pociągnij za oba kable, tak aby upewnić się, że nie wypadną one ze złącza.
6. Przy użyciu nowej obejmy (F) wchodzącej w skład zestawu, owiń wyłącznie silnik i przewody. Odetnij nadmiar. Upewnij się, że wąż ciśnieniowy i kable nie zostały uchwycone przez opaskę zaciskową.
7. Przyłącz ponownie złącze silnika (D) do tablicy sterowania (33).



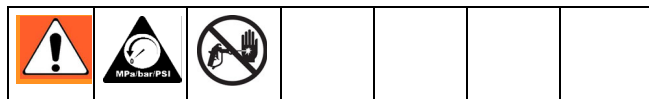
8. Załóż osłonę (29) i wkręć dwie śruby (30) (patrz ilustracja, strona 16).

Wymiana szczotek silnika FinishPro 395

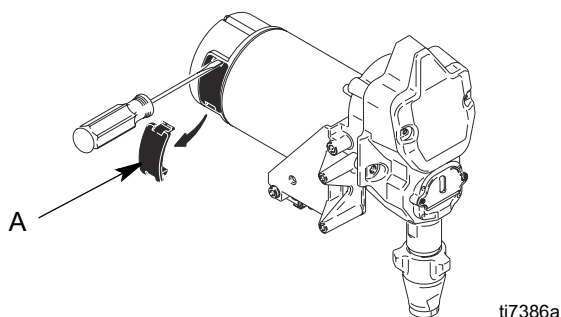
Demontaż

Wymień szczotki, zużyte do mniej niż 1/2 cala (12,7 mm). Szczotki zużywają się w inny sposób po obu stronach silnika, należy sprawdzić je po obu stronach. Dostępny jest zestaw naprawczy szczotek 287735.

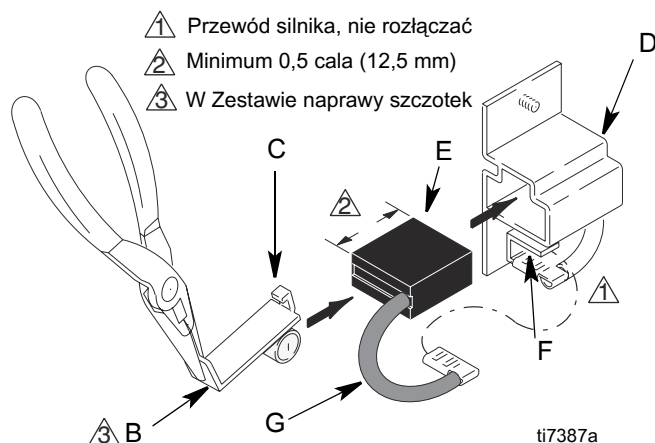
1. Przeczytaj ogólne informacje dotyczące napraw, strona 7.



2. Przeprowadź **dekompresję**, strona 7.
3. Usuń osłonę silnika i dwie pokrywy kontrolne (A).



4. Popchnij sprężynę zaciskającą (B) by odciągnąć hak (C) z uchwytu szczotki (D). Wyciągnij sprężynę zaciskającą (B).
5. Wyciągnij przewód szczotki (E) z zacisku (F). Wyciągnij szczotkę (G).

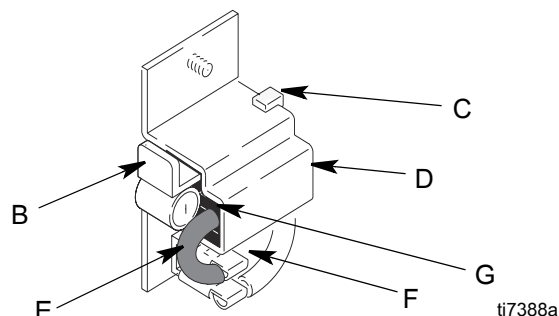


6. Sprawdź, czy komutator się nie przepala, czy nie ma w nim wgłębień i żłobień. Czarny kolor na komutatorze jest rzeczą normalną. Oddaj komutator do warsztatu w celu odnowienia powierzchni, jeśli szczotki zużywają się zbyt szybko.

Montaż

UWAGA

W czasie instalacji szczotek, starannie przejdź wszystkie punkty, aby uniknąć uszkodzenia części.



1. Zamontuj nową szczotkę (G) z przewodem do uchwytu szczotek (D).
2. Wsuń przewód szczotki (E) do zacisku (F).
3. Zamontuj sprężynę zaciskową (B). Naciśnij, aby zacześć haczyk (C) w uchwycie szczotki (D).
4. Powtórz dla drugiej strony.
5. Sprawdź szczotki.
 - a. Zdemontuj pompę. **Wymiana pompy wypo- rowej**, strona 13.
 - b. Przy wyłączonym rozpylaczu, przekręć pokrętkę regulatora ciśnienia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, by ustawić minimalne ciśnienie. Podłącz rozpylacz.
 - c. Włącz rozpylacz. Powoli zwiększaj ciśnienie, aż do momentu, gdy silnik będzie pracował z maksymalną szybkością.

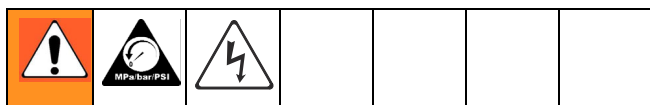
UWAGA

Nie uruchamiaj suchego rozpylacza na więcej niż 30 sekund w czasie sprawdzania szczotek, aby uniknąć uszkodzenia uszczelek pompy.

6. Zamontuj pokrywy kontrolne szczotek (A) oraz uszczelki.
7. Dotrzyj szczotki.
 - a. Włącz pusty rozpylacz na 1 godzinę.
 - b. Zamontuj pompę. **Wymiana pompy wyrównującej**, strona 13.

Wymiana tablicy kontrolnej

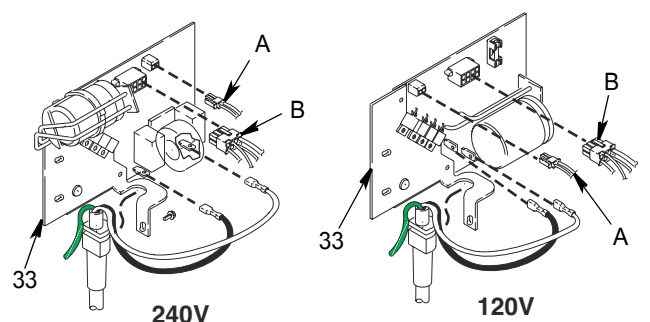
Patrz diagram instalacji, strona 36.



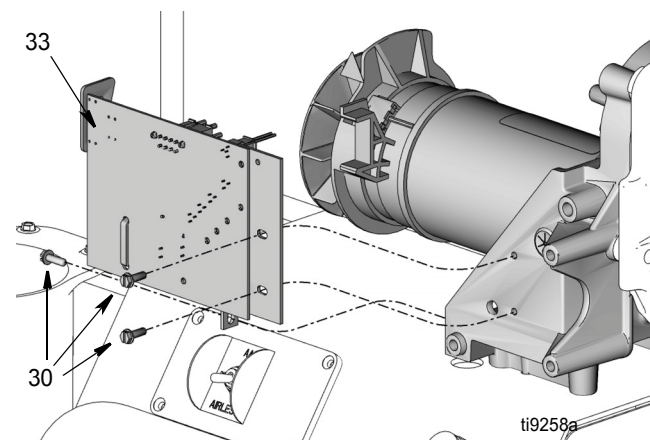
FinishPro 390

Demontaż

1. Wykonaj dekompresję, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Wykręć dwie śruby (30) i zdejmij osłonę (29) (patrz ilustracja, strona 16).
3. Odłącz łącznik przełącznika ciśnienia (A) od tablicy sterowania (33).



4. Odłącz łącznik silnika (B) od tablicy sterowania (33).
5. Wykręć 3 śruby (30) mocujące tablicę sterowania do obudowy (dwie umieszczone są z przodu, a jedna z tyłu, przy przewodzie zasilającym).

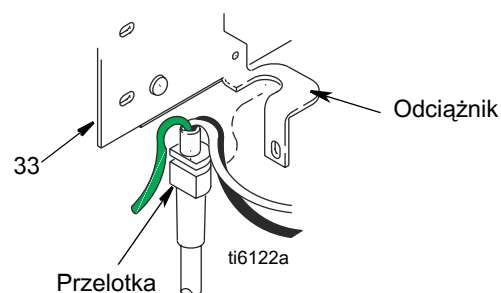


6. Wyciągnij nieco tablicę sterowania, a następnie przesunij ją do tyłu, poza ramkę.

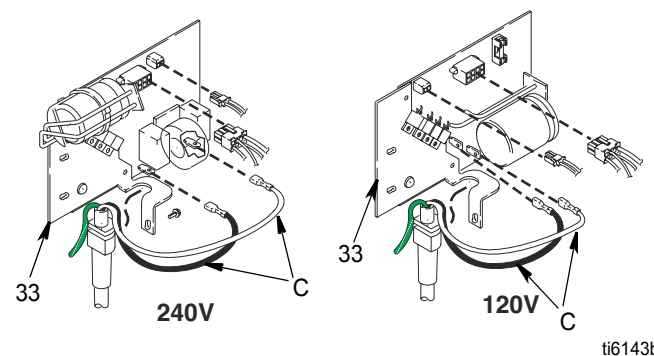
UWAGA: Upewnij się, że przewód zasilający nie jest owinięty wokół obejmy przewodu.

7. Wyjmij przelotkę i przewody z odciążnika.

UWAGA: Kabel uziemiający zostanie umocowany do rozpylacza za pomocą śruby uziemiającej.

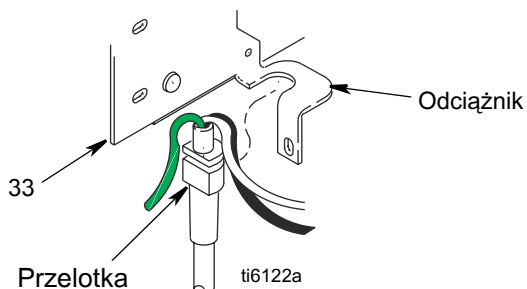


8. Wyjmij dwie złączki przewodu zasilającego zasilania (C) z tablicy sterowania.

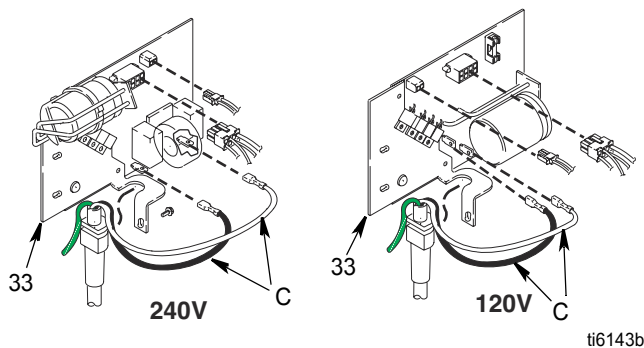


Montaż

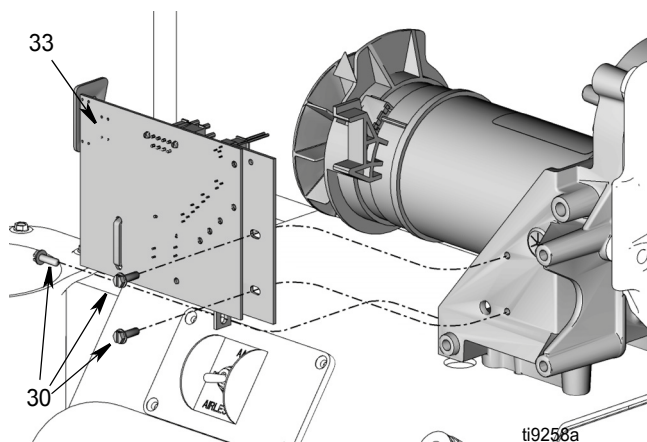
1. Umieść przelotkę i przeprowadź żyły przewodu zasilającego przez odciążnik w tablicy sterowania (33).



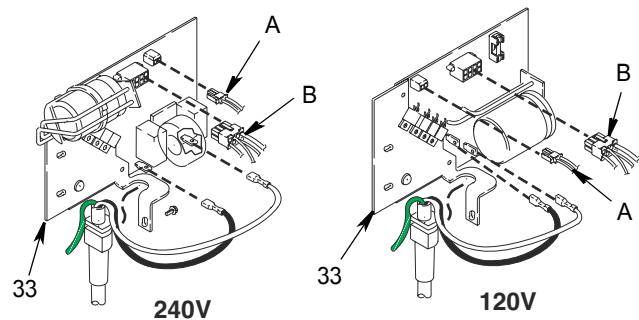
2. Podłącz ponownie złączki przewodu zasilającego do odpowiednich zacisków w tablicy sterowania (33) (120V, czarny i biały, 240V, niebieski i brązowy).



3. Ostrożnie przesunąć tablicę sterowania do tyłu na jej miejsce na boku ramy silnika.



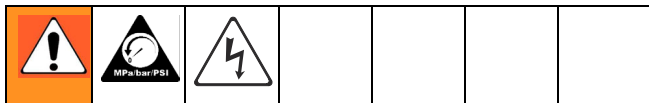
4. Wkręć trzy śruby (30). Dokręć momentem 30-35 in-lb (3,4-3,9 N.m).



5. Zamocuj ponownie złącze silnika (B) oraz łącznik zestawu kontroli ciśnienia (A).
6. Załóż osłonę (29) i wkręć dwie śruby (30) (patrz ilustracja, strona 16).

FinishPro 395

Patrz diagram instalacji, strona 36.

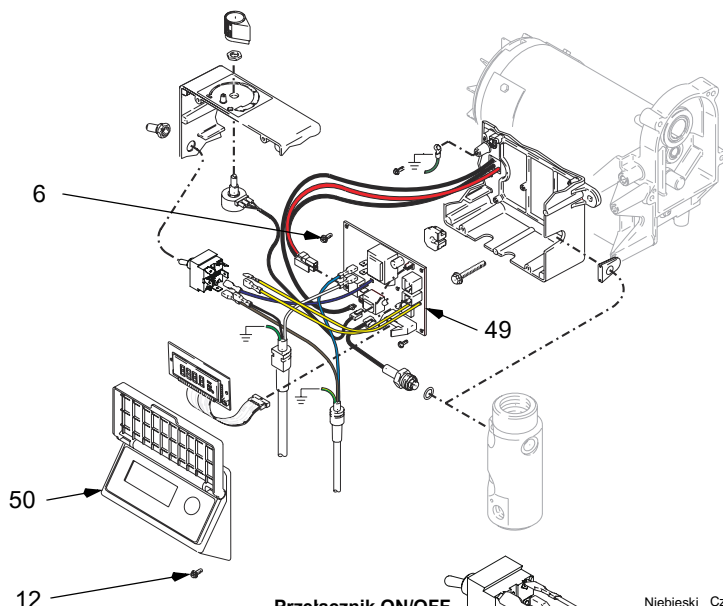


Demontaż

1. Wykonaj dekompresję, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Zdejmij cztery śruby (12) i pokrywę (50).
3. Odłącz wszystkie przewody od płyty kontrolnej silnika (49).
4. Zdejmij śruby (6) i płytę kontrolną silnika.

Montaż

1. Wyczyść podkładkę z tyłu płyty kontrolnej silnika (49). Nałóż małą ilość mieszanki termicznej na podkładkę.
2. Zamocuj płytę kontrolną za pomocą śrub (6).
3. Podłącz wszystkie przewody do płyty kontrolnej silnika.
4. Powiąż wszystkie luźne przewody, aby nie stykały się z cewką indukcyjną.
5. Zamocuj pokrywę (50) za pomocą czterech śrub (6).

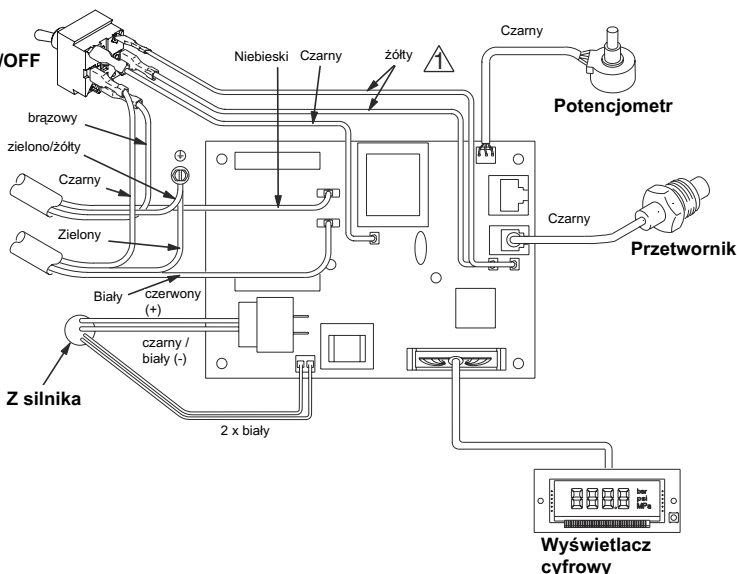


⚠ Przewody żółte nie są używane w modelu 240V

Przełącznik ON/OFF
(włącz/wyłącz)

Do sprężarki

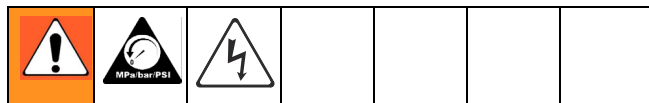
Do wtyczki
zasilania



ti9715a

Wymiana włącznika On/Off

Patrz diagram instalacji, strona 36.



FinishPro 395

1. **Przeprowadź dekompresję**, strona 7.
2. Zdejmij cztery śruby (12) i pokrywę regulatora ciśnienia (50).

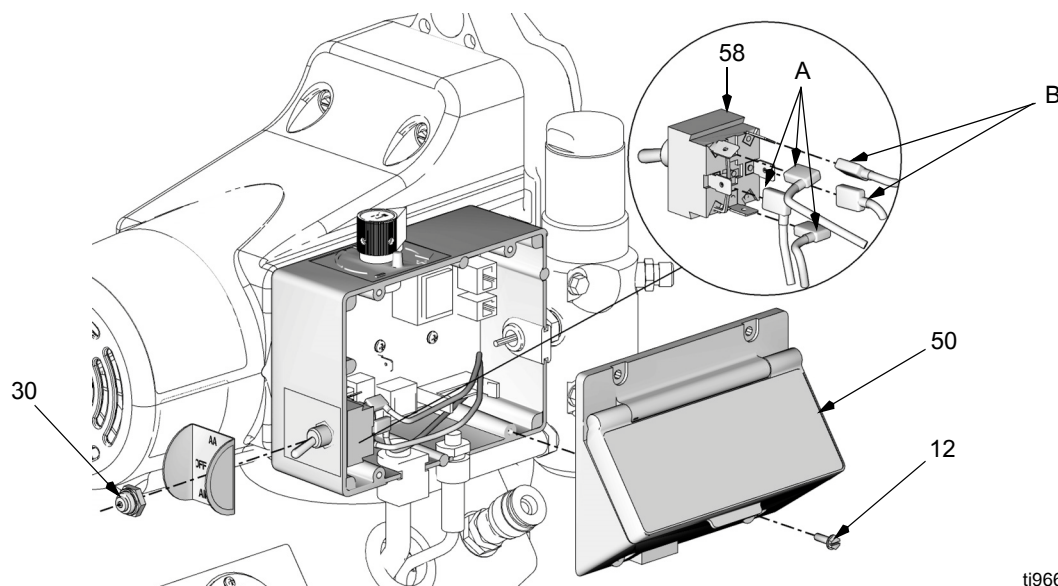
Uwaga: Oznacz przewody etykietami przed wyjęciem, aby zidentyfikować je podczas montażu.

3. Odłącz trzy (A) od włącznika ON/OFF (58).

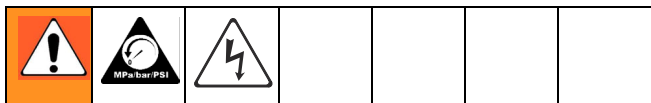
4. Wyjmij osłonę włącznika (30).
5. Odłącz dwa żółte przewody (B) od włącznika ON/OFF. Wymontuj włącznik ON/OFF.

Montaż

1. Podłącz dwa żółte przewody (B) do włącznika ON/OFF (58).
2. Zamontuj nowy włącznik ON/OFF (58). Zamocuj pierścień zamykający i osłonę włącznika (30).
3. Podłącz trzy przewody (A) do włącznika ON/OFF.
4. Zainstalować pokrywę regulatora ciśnienia (50) czterema śrubami (12).



ti9665a



FinishPro 390

Demontaż

1. Przeprowadź **dekompresję**, strona 7.
2. Zdejmij cztery śruby (12) i pokrywę (50) skrzynki wyłącznika.

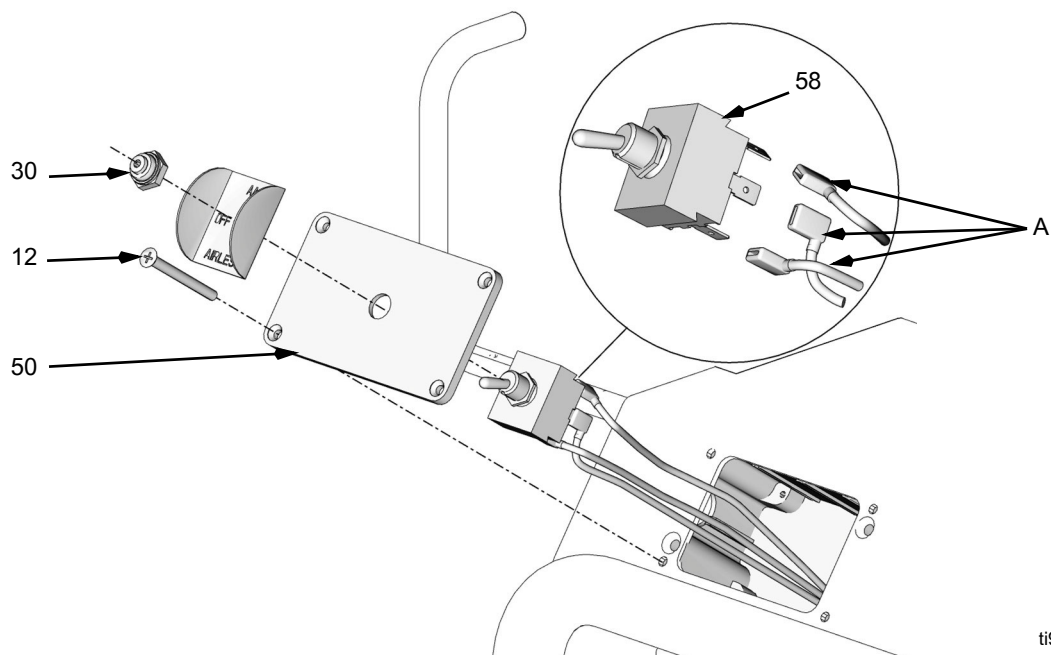
UWAGA: Uwaga: Oznacź przewody etykietami przed wyjęciem, aby zidentyfikować je podczas montażu.

3. Odłącz trzy (A) od wyłącznika ON/OFF (58).

4. Zdejmij osłonę wyłącznika (30) i wyjmij wyłącznik ON/OFF (58).

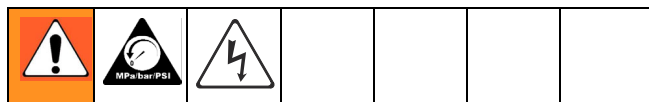
Montaż

1. Zamontuj nowy wyłącznik ON/OFF (58). Zamocuj pierścień zamykający i osłonę wyłącznika (30).
2. Podłącz trzy przewody (A) do wyłącznika ON/OFF (58).
3. Zainstaluj pokrywę skrzynki wyłącznika (50) przy pomocy czterech śrub (12).



ti9649a

Wymiana bezpiecznika



Tylko model FinishPro390

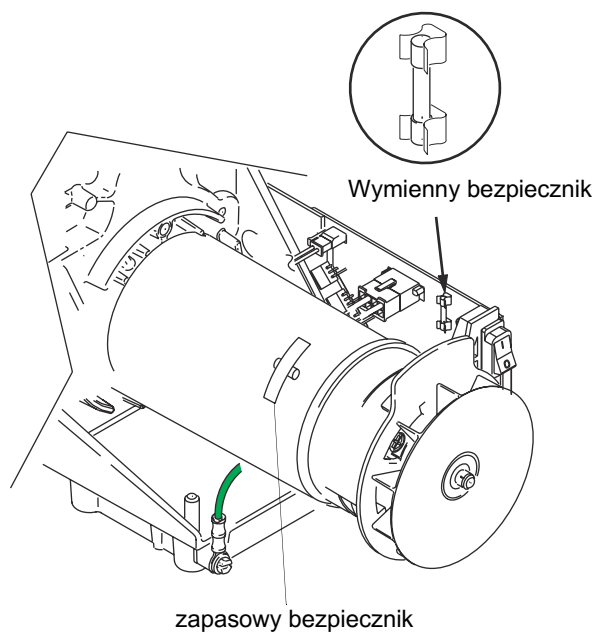
Demontaż

1. **Wykonaj dekompresję**, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Wykręć dwie śruby (30) i wyjmij osłonę (29) (patrz ilustracja, strona 16).

3. Wyjmij bezpiecznik z tablicy sterowania.
4. Usuń bezpiecznik przewidzianych na silniku.

Montaż

1. Zainstaluj w tablicy sterowania nowy bezpiecznik.
2. Załóż osłonę (29) i wkręć dwie śruby (30) (patrz ilustracja, strona 16).



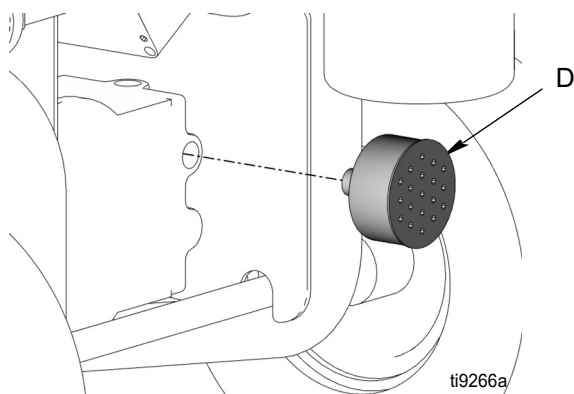
ti9134b

Wyjmowanie i instalowanie filtra powietrza



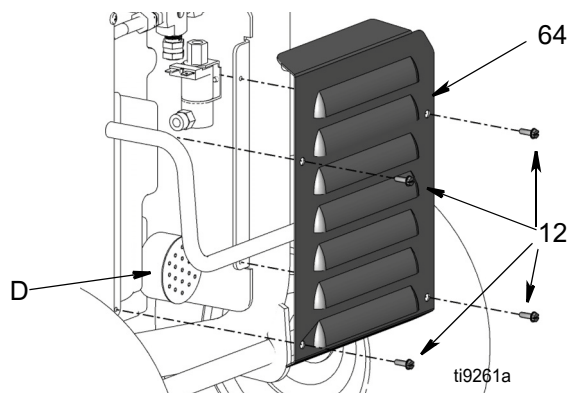
Demontaż

1. **Wykonaj dekompresję**, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. **FinishPro 390:** Odkręć filtr (D) z tyłu rozpylacza. Zainstaluj nowy filtr z zestawu filtra sprężarki 288724.



FinishPro 395:

- a. Wykręć cztery śruby (12) z tylnej pokrywy (64).
- b. Odkręć filtr (D) z tyłu rozpylacza. Zainstaluj nowy filtr z zestawu filtra sprężarki 288724.
- c. Zainstaluj tylną pokrywę (64) przy pomocy czterech śrub (12).



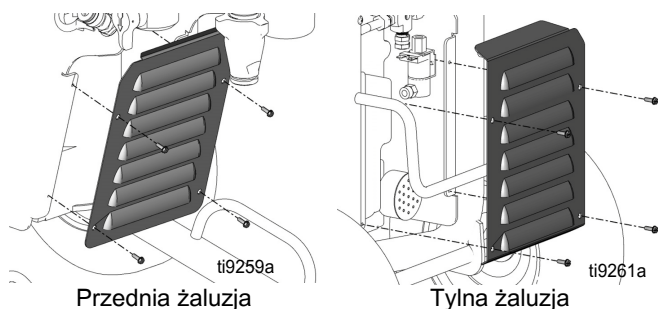
Wymiana i naprawa sprężarki



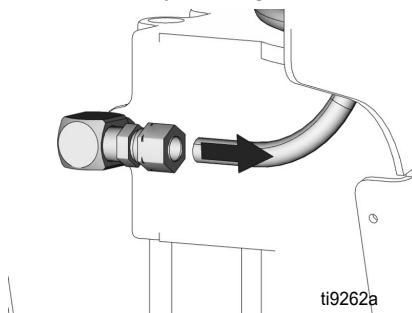
Do naprawy sprężarki należy użyć zestawu naprawczego sprężarki nr 288723. Więcej informacji można znaleźć w dostarczonej instrukcji obsługi sprężarki firmy Thomas. Aby wymienić zespół tłoka sprężarki, należy użyć zestawu naprawczego nr 288723.

Demontaż sprężarki z urządzenia natryskowego

1. Zobacz rozdział **Procedura usuwania nadmiaru ciśnienia** na stronie 7. Odłącz przewód zasilania od gniazda elektrycznego.
2. Zdejmij przednią i tylną kratę szczelinową.



3. Zdemontuj skrzynkę narzędziową z urządzenia natryskowego.
4. Odkręć zaciski przewodów ciśnieniowych z przodu i tyłu urządzenia natryskowego.

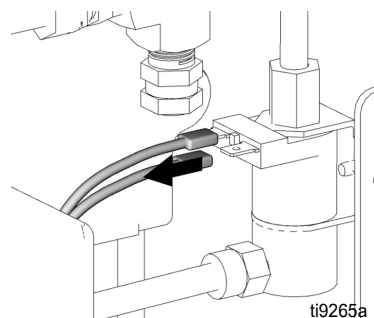


5. Zdemontuj przewody.

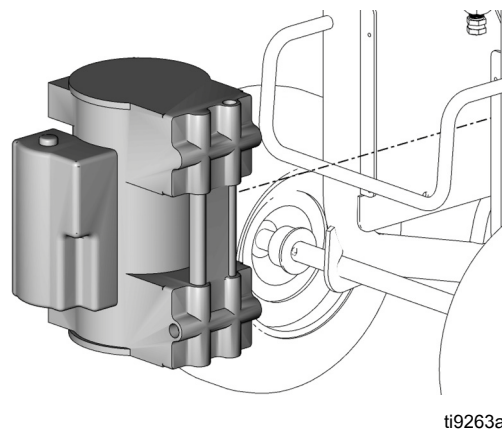
UWAGA

Aby zapobiec uszkodzeniu przewodów, należy najpierw zdemonstować zaciski przewodów ciśnieniowych.

6. Odłącz przewód elektryczny od zaworu elektromagnetycznego znajdującego się z tyłu urządzenia natryskowego.



7. Zdemontuj tłumik znajdujący się z tyłu sprężarki.
8. Odkręć cztery śruby znajdujące się pod zdemonstowaną skrzynką narzędziową i wyjmij je z korpusu urządzenia natryskowego

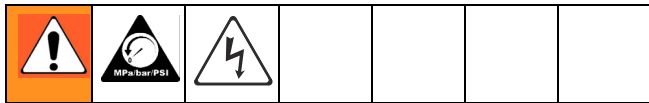


UWAGA: Najpierw usuń dolne śruby. Po odkręceniu trzech śrub i ich wyjęciu przytrzymaj sprężarkę, aby nie spadła z urządzenia natryskowego i wykręć ostatnią śrubę.

9. Zdejmij sprężarkę z urządzenia natryskowego.
10. Odłącz przewód elektryczny.

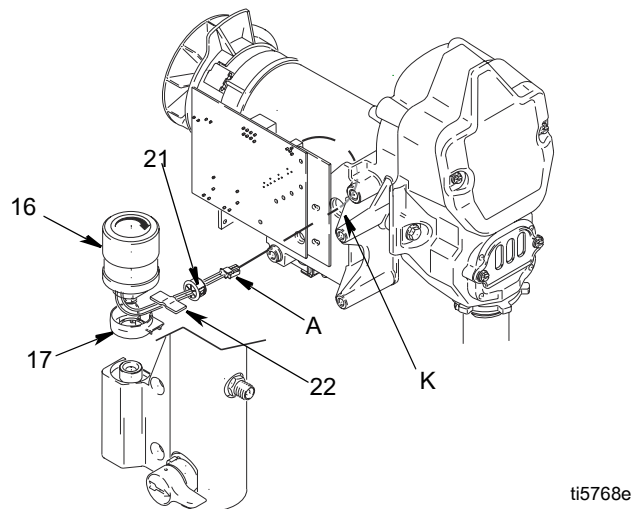
Wymiana zespołu kontroli ciśnienia: FinishPro 390

Patrz diagram instalacji, strona 36.

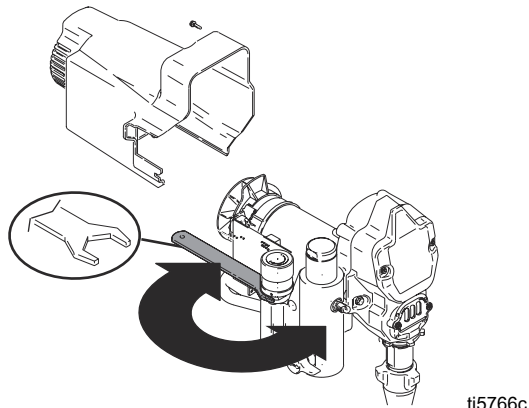


Demontaż

1. **Wykonaj dekompresję**, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Wykręć dwie śruby (30) i wyjmij osłonę (29) (patrz ilustracja, strona 16).
3. Odłącz łącznik przełącznika ciśnienia (A) od tablicy sterowania (33).
4. Usuń taśmę (22) mocującą kable do kolektora.
5. Przeciagnij kable z powrotem przez otwór (K) w obudowie.



6. Obróć gałkę kontroli ciśnienia (16) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, tak daleko, jak to tylko możliwe, aby uzyskać dostęp do powierzchni po każdej stronie zestawu kontroli ciśnienia.
7. Przy użyciu klucza o rozmiarze 1 cala (26 mm) poluzuj i odkręć zespół kontroli ciśnienia.



UWAGA: Jeśli zamierzasz ponownie wykorzystać zestaw kontroli ciśnienia, zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić lub splątać kabli, w czasie odkręcania zestawu.

8. Zdemontuj zespół kontroli ciśnienia.

Montaż

UWAGA: Skontroluj zestaw kontroli ciśnienia, przed instalacją, aby sprawdzić, czy zamontowano w odpowiednim miejscu pierścień o-ring.

1. Wyrównaj kołnierz pierścienia (17) na kolektorze płynu, tak aby wylot skierowany był w kierunku silnika.
2. Do gwintów zestawu kontroli ciśnienia (16) zastosuj preparat Loctite®.
3. Przykręć zespół kontroli ciśnienia (16) do kolektora i dokręć momentem 150 in-lbs (17,0 N.m).

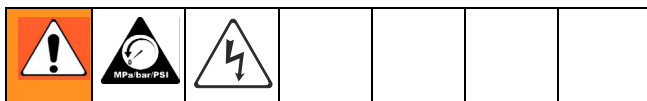
UWAGA: Zachowaj ostrożność w czasie mocowania kabli gałki kontroli ciśnienia, tak aby nie doprowadzić do zaciśnięcia ich pomiędzy zestawem kontroli ciśnienia a kolektorem płynu.

4. Owiń kable wokół gałki i przeciagnij je przez szczeliny w przelotce (21).
5. Umieść przelotkę (21) w otworze (K) obudowy. Za pomocą taśmy umocuj kable do obudowy kolektora (22).
6. Ponownie podłącz łącznik przełącznika ciśnienia (A) do tablicy kontrolnej (33).
7. Załóż osłonę (29) i wkręć dwie śruby (30) (patrz ilustracja, strona 15).

Diagnostyka płyty controlnej silnika: FinishPro 395

UWAGA

Nie pozwól na wzrost ciśnienia cieczy w rozpylaczu bez zainstalowanego przetwornika. W czasie używania przetwornika testowego, zawór opróżniający pozostaw otwarty.

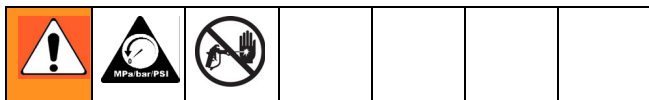


- Miej pod ręką nowy przetwornik do użycia w czasie testu.
- Parz komunikaty na wyświetlaczu cyfrowym, strona 30.

1. Wykonaj dekompresję, strona 7, i odłącz rozpylacz.
2. Odkręć śruby i zdejmij pokrywę.
3. Ustaw włącznik ON/OFF w pozycji ON.
4. Obserwuj działanie diody LED i porównaj je z poniższą tabelą:

Dioda LED MIGA	Działanie rozpylacza	Wskazuje na	Co należy zrobić
Jednokrotnie	Rozpylacz pracuje	Normalne działanie	Nic nie robić
Dwa razy, okresowo	Rozpylacz przestaje pracować, a dioda LED miga okresowo dwukrotnie	Skok ciśnienia. Wartość ciśnienia większa niż 4500 psi (310 bar) lub zepsuty przetwornik ciśnienia	Wymień płytę kontrolną silnika lub przetwornik ciśnienia
Trzy razy, okresowo	Rozpylacz przestaje działać, dioda LED w dalszym ciągu miga okresowo trzy razy	Przetwornik ciśnienia jest uszkodzony lub go nie ma	Sprawdź podłączenie przetwornika. Otwórz zawór opróżniania. Podłącz nowy przetwornik. Jeśli urządzenie działa, wymień przetwornik
Cztery razy, okresowo	Rozpylacz przestaje pracować, a dioda LED miga okresowo czterokrotnie	Zbyt wysokie napięcie zasilania	Sprawdź problemy związane z dostarczaniem napięciem
Pięć razy, okresowo	Rozpylacz nie rozpoczyna ani nie kończy pracy, dioda LED miga okresowo pięciokrotnie	Uszkodzenie silnika	Sprawdź, czy wirnik nie jest zablokowany, czy nie ma zwarcia, i czy silnik jest prawidłowo podłączony. Napraw lub wymień uszkodzone części

Komunikaty na wyświetlaczu cyfrowym: FinishPro 395



- Brak informacji na wyświetlaczu, nie oznacza, że urządzenie nie jest pod ciśnieniem. Przed naprawą usuń ciśnienie.

Wyświetlacz	Działanie rozpylacza	Wskazuje na	Co należy zrobić
Brak informacji na ekranie	Urządzenie przerywa pracę. Zasilanie nie jest podłączone. Urządzenie może być pod ciśnieniem.	Utrata zasilania.	Sprawdź źródło zasilania. Przed przystąpieniem do naprawy lub demontażu wykonaj dekompresję.
3000 psi 210 bar 21 MPa	Urządzenie jest pod ciśnieniem. Zasilanie jest włączone. (Wartość ciśnienia jest zależna od rozmiaru dyszy i ustawienia regulacji ciśnienia.)	Normalne działanie.	Natryskiwać.
E=02	Urządzenie może kontynuować działanie. Zasilanie jest włączone.	Wartość ciśnienia większa niż 4500 psi (310 bar, 31 MPa) lub uszkodzony przetwornik ciśnienia.	Wymienić płytkę sterowania ciśnienia lub przetwornik ciśnienia.
E=03	Urządzenie przestaje działać. Zasilanie jest podłączone.	Uszkodzony przetwornik ciśnienia, złe połączenie lub przerwany przewód.	Sprawdź podłączenie przetwornika. Otwórz zawór opróżniania. Podłącz nowy przetwornik, jeśli urządzenie działa, wymień przetwornik.
E=04	Urządzenie przestaje działać. Zasilanie jest podłączone.	Zbyt wysokie napięcie zasilania.	Sprawdź problemy związane z dostarczaniem napięciem.
E=05	Urządzenia do natryskiwania nie można ani uruchomić ani zatrzymać. Zasilanie jest podłączone.	Uszkodzenie silnika.	Sprawdź, czy wirnik nie jest zablokowany, czy nie ma zwarcia, i czy silnik jest prawidłowo podłączony. Napraw lub wymień uszkodzone części.
----	Zasilanie jest podłączone.	Ciśnienie jest niższe od 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).	W razie potrzeby zwiększ ciśnienie. Zawór opróżnienia może być otwarty.
EMPTY (PUSTY)	Urządzenie przestaje działać. Zasilanie jest podłączone.	Pusty kubek z farbą. Utrata ciśnienia.	Uzupełnij kubek z farbą. Sprawdź, czy nie ma wycieków lub czy wlot do pompy nie jest zatkany. Powtórz procedurę startową.

Przetwornik ciśnienia: FinishPro 395



Demontaż

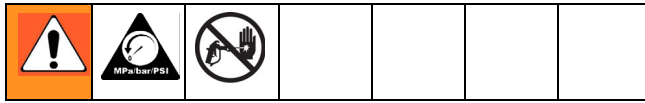
1. **Usuń ciśnienie**, strona 7. Wyjmij wtyczkę rozpylacza z gniazdka.
2. Odkręć śruby i zdejmij pokrywę.
3. Odłącz przewód (E) od płyty kontrolnej silnika.
4. Odkręć dwie śruby i zdejmij obudowę filtra.

5. Przeprowadź plastikową wtyczkę przewodu przetwornika przez pierścień uszczelniający przetwornika.
6. Z obudowy filtra zdejmij przetwornik regulacji ciśnienia i pierścień uszczelniający o-ring.

Montaż

1. Zainstaluj pierścień uszczelniający o-ring i przetwornik ciśnienia w obudowie filtra. Dokręć momentem 30-35 ft-lb (~41-47 Nm).
2. Przeprowadź plastikową wtyczkę przewodu przetwornika przez pierścień uszczelniający przetwornika.
3. Dwoma śrubami zamontuj obudowę filtra.
4. Podłącz przewód do płyty kontrolnej silnika.
5. Zamocuj obudowę za pomocą śrub.

Potencjometr regulacji ciśnienia: FinishPro 395



Demontaż

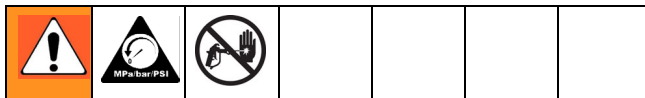
1. **Usuń ciśnienie**, strona 7. Wyjmij wtyczkę rozpylacza z gniazdka.
2. Odkręć śruby i zdejmij pokrywę.
3. Odłącz wszystkie przewody od tablicy kontrolnej silnika.
4. Zdejmij pokrętło potencjometru, nakrętkę i potencjometr ciśnienia.

Montaż

1. Zamontuj potencjometr ciśnienia, nakrętkę i pokrętło potencjometru.
 - a. Przekręć potencjometr do końca, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
 - b. Zamontuj pokrętło na pozycji ustawionej maksymalnie w prawo, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
2. Podłącz wszystkie przewody do płyty kontrolnej silnika.
3. Zamocuj obudowę za pomocą śrub.

Przechowane dane

SmartControl zawiera przechowane dane, by pomóc przy rozwiązywaniu problemów i konserwacji. Aby przejrzeć owe przechowane dane na cyfrowym wyświetlaczu, należy:



1. Przeprowadź **dekompresję**, strona 7.
2. Podłącz rozpylacz.
3. Trzymaj wciśnięty przycisk wyświetlacza cyfrowego i włącz rozpylacz.

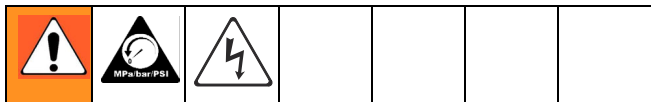
4. Zwolnić przycisk wyświetlacza około 1 sekundy po włączeniu rozpylacza.

Przez kilka sekund wyświetlany jest numer modelu rozpylacza, po czym wyświetlany jest punkt danych 1.

5. Wciśnij przycisk wyświetlacza, by wyświetlić kolejne punkty danych.
6. By opuścić tryb przechowywania danych, wyłączyć, a następnie włączyć rozpylacz

Punkt danych	Definicja
1	Liczba godzin, gdy włącznik był w pozycji ON, przy równocześnie podłączonym zasilaniu
2	Liczba godzin pracy silnika
3	Ostatni kod błędu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wyczyścić kod błędu do E=00
4	Korekta oprogramowania

Wymiana zaworu spustowego



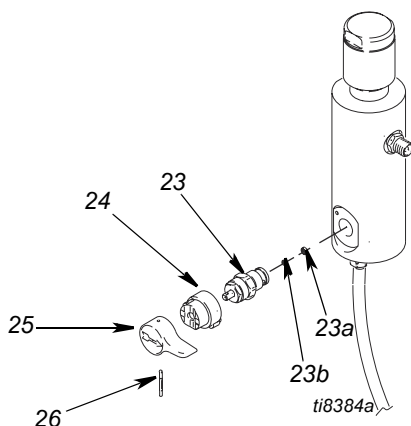
Montaż

UWAGA: Przed zainstalowaniem nowego zaworu spustowego upewnij się, czy w kolektorze nie ma już starej uszczelki (23a) i gniazda (23b).

1. Wkręć zawór spustowy (23) w otwór kolektora (15).
2. Dobrze dokręć ręcznie. Przy pomocy klucza dokręć momentem 120 do 130 in-lbs.
3. Wepchnij podstawę (24) na zawór spustowy (23) i następnie załóż rękojeść (25) na podstawę (24).
4. Wsuń kołek (26) do rękojeści (25). W razie potrzeby osadź go całkowicie przy pomocy młotka.

Demontaż

1. **Wykonaj dekompresję**, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Przy pomocy przebijaka i młotka wybij kołek (26) z rękojeści zaworu (25).
3. Wyciągnij rękojeść (25) i podstawę (24) z zaworu spustowego (23).
4. Przy pomocy klucza poluzuj zawór spustowy (23) i wyjmij go z kolektora (15).



Wyjęcie / wymiana przewodu spustowego

FinishPro 390

Demontaż

Aby usunąć przewód spustowy (40) z kolektora należy:

1. Odciać przewód spustowy (40) od złączki (20).
2. Odkręcić złączkę (20) od kolektora.

UWAGA: Jeśli dokonujesz wyłącznie wymiany kolektora i użyjesz dotychczasowej złączki (20) oraz przewodu spustowego (40), będziesz musiał ostrym nożem odciąć pozostałą przy końcu złączki (20) część przewodu spustowego.

Montaż

1. Przykręcić złączkę (20) do kolektora.
2. Wcisnąć przewód spustowy (40) na złączkę (20).

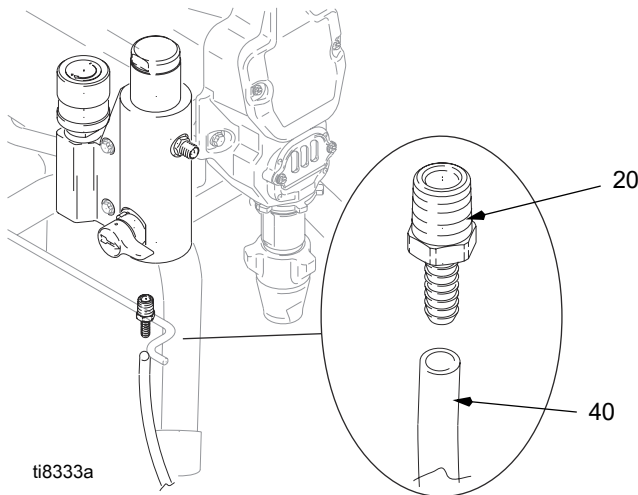
UWAGA: Aby zwiększyć giętkość przewodu spustowego, w celu ułatwienia jego instalacji do złączki, można podgrzać koniec przewodu spustowego (40) suszarką do włosów lub umieszczając koniec na kilka sekund w gorącej wodzie.

FinishPro 395

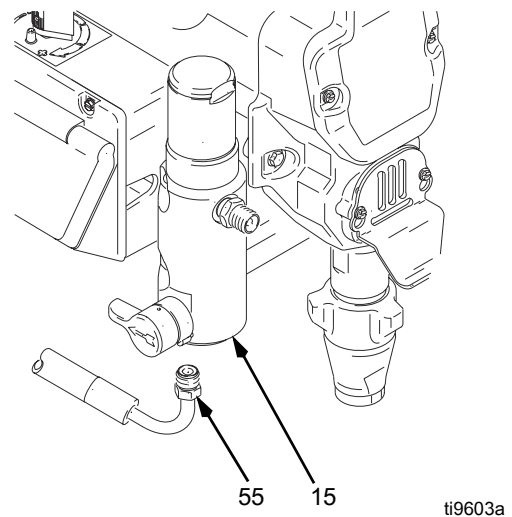
Wyjęcie: Odkręć przewód spustowy (55) od kolektora filtra (15).

Instalacja: Przykręć przewód spustowy (55) do kolektora filtra (15).

FinishPro 390

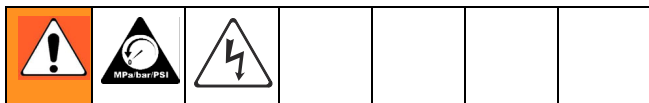


FinishPro 395



Wymiana silnika

Patrz diagram instalacji, strona 36.



UWAGA

Nie upuść układu przekładni (3) i (2) w czasie demontażu obudowy napędu (5). Mechanizm przekładni może być nadal uruchomiony w przedniej pokrywie silnika lub w obudowie napędu.

FinishPro 390

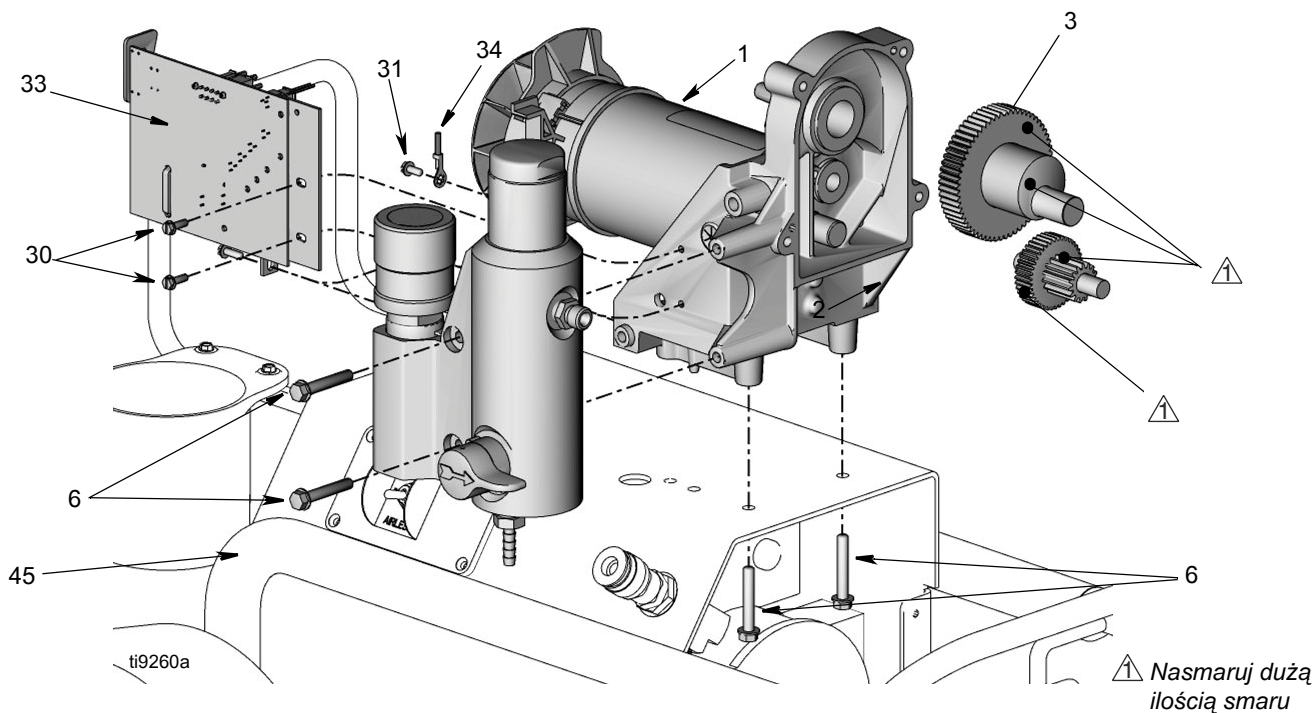
Demontaż

1. Wykonaj dekompresję, strona 7. Odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Zdemontuj pompę (9). **Wymiana pompy wypo- rowej**, strona 13.
3. Zdemontuj obudowę napędu, **Wymiana osłony napędu**, strona 15.
4. Wykręć dwie śruby (6) i kolektor (15).
5. Odłącz wszystkie przewody od tablicy (33) i następnie wyjmij tablicę sterowania. **Wymiana tablicy sterowania, FinishPro 390, wyjęcie**, strona 19.

6. Usuń przewód uziemienia (G) z pokrywy silnika.
7. Zdemontuj cztery śruby (6) i silnik (1) z ramy (45).

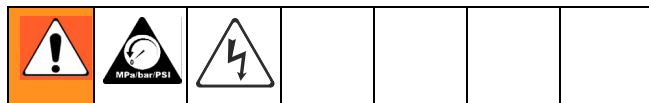
Montaż

1. Zamontuj w ramie (45) nowy silnik (1) przy pomocy czterech śrub (6).
2. Zamontuj kolektor (15) za pomocą dwóch śrub (6).
3. Zamontuj tablicę sterowania (33) za pomocą trzech śrub (30). Podłącz wszystkie przewody do tablicy. Patrz **Wymiana tablicy sterowania, FinishPro 390, instalacja**, strona 19 oraz **Schemat połączeń**, strona 36.
4. Podłącz przewód uziemiający (G) do silnika za pomocą zielonej śruby uziemienia (31).
5. Zamontuj obudowę napędu. **Wymiana obudowy**, strona 15.
6. Zamontuj pompę (9). **Wymiana pompy wyrównującej**, strona 13.
7. Zamontuj osłonę (29) przy pomocy dwóch śrub (30) (patrz ilustracja, strona 16).



Wymiana silnika

Patrz diagram instalacji, strona 36.



FinishPro 395

UWAGA

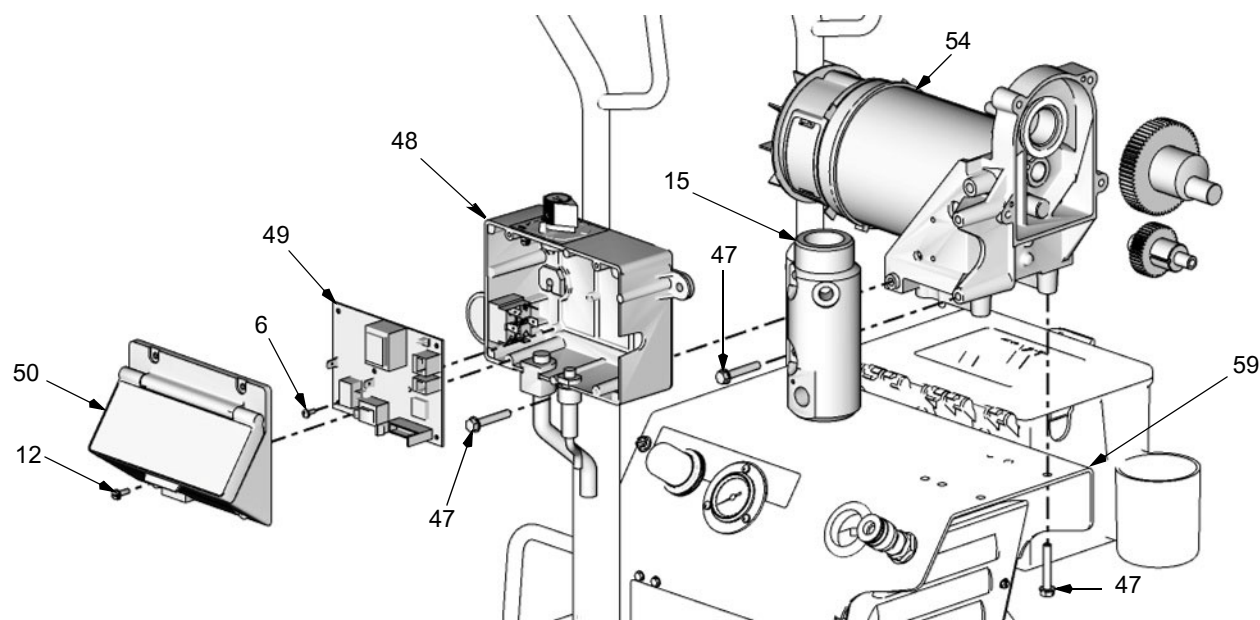
Nie upuść układu przekładni (44) i (40) w czasie demontażu obudowy napędu (42). Mechanizm przekładni może być nadal uruchomiony w przedniej pokrywie silnika lub w obudowie napędu.

Demontaż

1. Przeprowadź **dekompresję**, strona 7.
2. Zdemontuj pompę (41). **Wymiana pompy wyporowej**, strona 13.
3. Zdemontuj obudowę napędu (42), **Wymiana osłony napędu**, strona 15.
4. Wykręć śruby (12) z pokrywy (50).
5. Odłącz wszystkie przewody od płyty (49). Wyjmij śruby (6) i płytę.
6. Zdjąć śruby (47) i puszkę kontrolną (48).
7. Usunąć śruby (47) i rurę rozgałęźną (15).
8. Wykręć śruby (47) i silnik (54) z ramy (59).

Montaż

1. Zamontuj w ramie (59) nowy silnik (54) za pomocą śrub (47).
2. Zamontuj rurę rozgałęźną (15) za pomocą śrub (47).
3. Zamontuj osłonę regulatora (48) za pomocą śrub (47).
4. Zamontuj płytę (49) za pomocą śrub (6). Podłącz do płyty wszystkie przewody. Patrz schemat połączeń swojego modelu rozpylacza na stronie 36.
5. Zamontuj obudowę napędu (42). **Wymiana obudowy**, strona 15.
6. Zamontuj pompę (41). **Wymiana pompy wyrównującej**, strona 13.

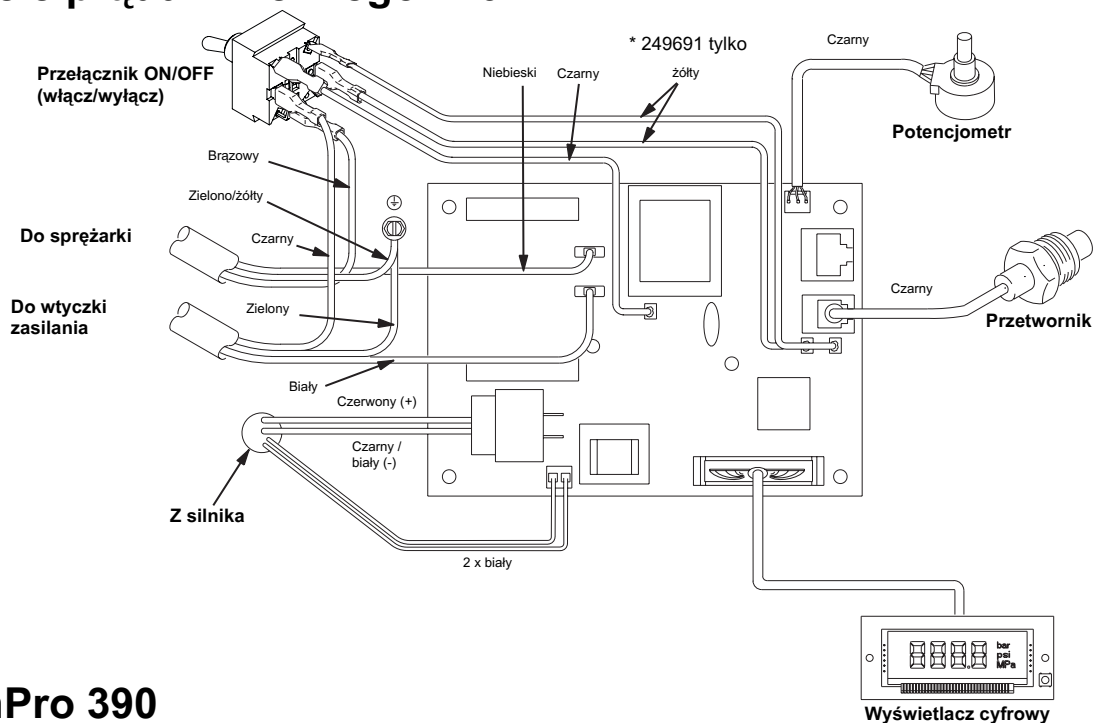


ti9605a

Schemat instalacji

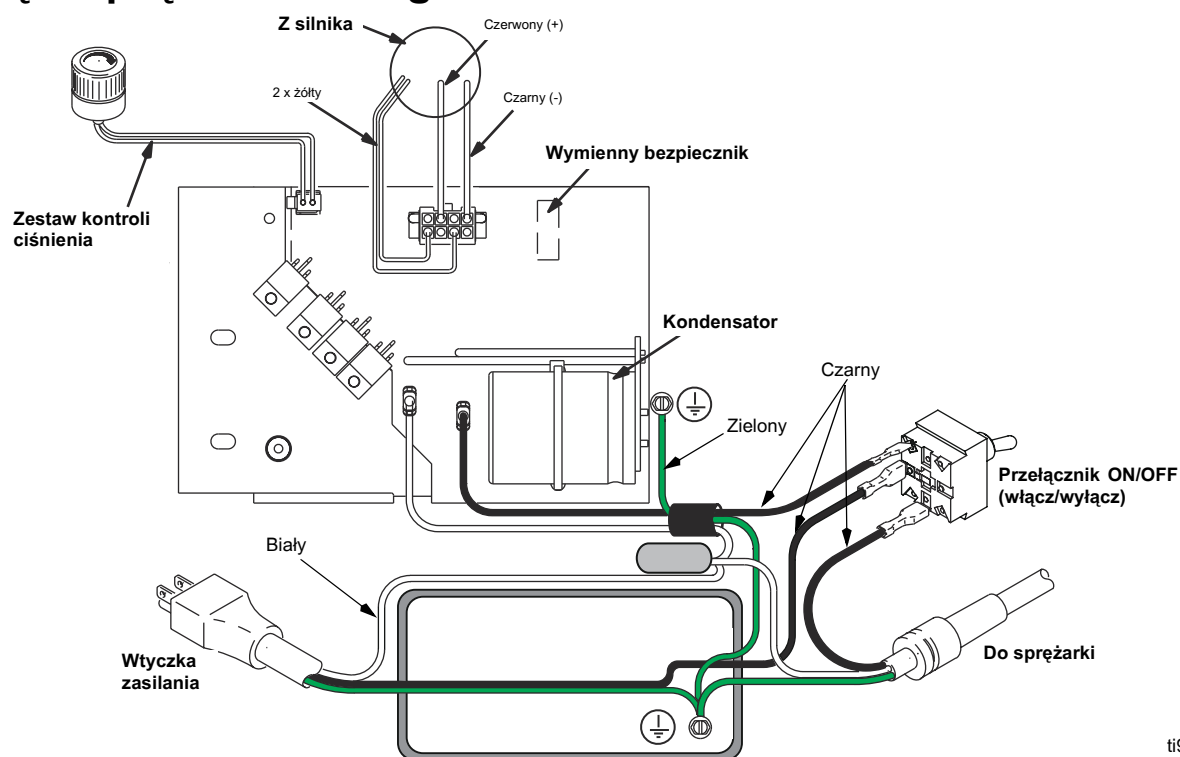
FinishPro 395

Napięcie prądu zmiennego 120 V

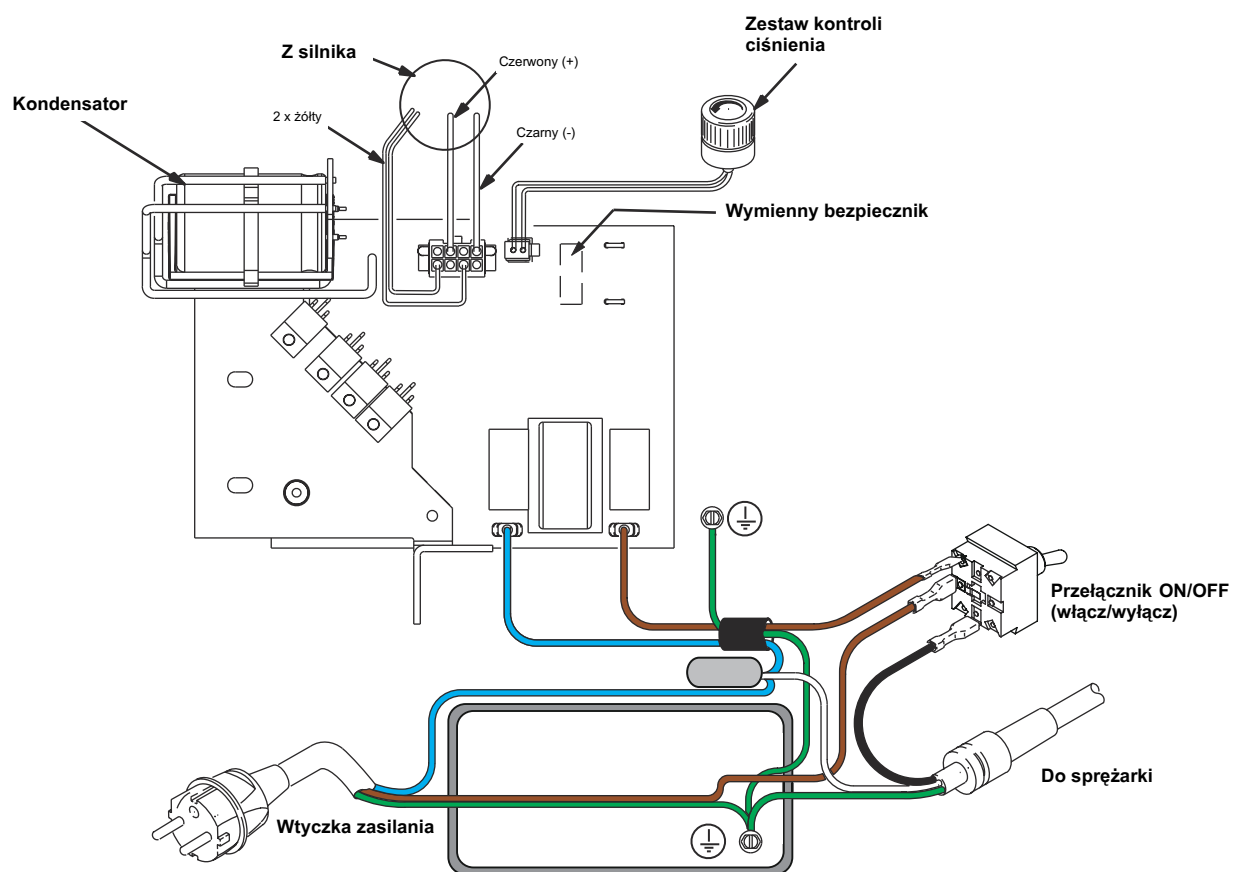


FinishPro 390

Napięcie prądu zmiennego 120 V



FinishPro 390 240 Vac



Uwagi

[illegible]

Dane techniczne

Modele FinishPro 390

Modele FinishPro 395

Wymagania dotyczące zasilania	120 Vac, 50/60 Hz, 15A, 1 fazowe	230 Vac, 50/60 Hz, 10A, 1 fazowe	120 Vac, 50/60 Hz, 15A, 1 fazowe	230 Vac, 50/60 Hz, 10A, 1 fazowe
Maks. rozmiar dyszy	0,020	0,021	0,021	0,023
Maksymalna wydajność materiału gpm (lpm)	0,43 gpm (1,6 lpm)	0,47 gpm (1,8 lpm)	0,47 gpm (1,8 lpm)	0,54 gpm (2,0 lpm)
Maksymalne ciśnienie materiału — natryskiwanie bezpowietrzne	2600 psi (180 bar)	2600 psi (180 bar)	3300 psi (228 bar)	2600 psi (180 bar)
Maksymalne ciśnienie materiału — AA	2600 psi (180 bar)	2600 psi (180 bar)	2800 psi (193 bar)	2600 psi (180 bar)
Wypływ powietrza rozpylonego	3,2 cfm	2,9 cfm	3,2 cfm	2,9 cfm
Ciśnienie powietrza	35 psi (2,4 bar)	35 psi (2,4 bar)	35 psi (2,4 bar)	35 psi (2,4 bar)
Silnik pompy	DC 5/8 HP	DC 5/8 HP	DC TEFC 7/8 HP	DC TEFC 7/8 HP
Silnik sprężarki	indukcyjny AC 1,0 HP	indukcyjny AC 1,0 HP	indukcyjny AC 1,0 HP	indukcyjny AC 1,0 HP
Wąż materiału	3/16 in. x 50-ft (niebieski)	3/16 in. x 50-ft (niebieski)	3/16 in. x 50-ft (niebieski)	3/16 in. x 50-ft (niebieski)
Wąż sprężonego powietrza	3/8 in. x 50-ft (przezroczysty)	3/8 in. x 50-ft (przezroczysty)	3/8 in. x 50-ft (przezroczysty)	3/8 in. x 50-ft (przezroczysty)
Pistolet	Dysza G40 w RAC X	Dysza G40 w RAC X	Dysza G40 w RAC X	Dysza G40 w RAC X
Części zwilżane	Stal węglowa ocynkowana, nylon, stal nierdzewna, PTFE (politetrafluoroetylen), acetal, chromowanie, skóra, UHMWPE (wysokocząsteczkowy polietylen), aluminium, węgiel wolframu			

Wymiary

Modele FinishPro 390

Modele FinishPro 395

Długość	28 in. (71 cm)	28 in. (71 cm)
Szerokość	22 in. (56 cm)	23 in. (58 cm)
Wysokość	25 in. (64 cm)	32 in. (80 cm)
Ciężar — samo urządzenie	78 lb (35,4 kg)	96 lb (43,6 kg)

Gwarancja

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

ADDITIONAL WARRANTY COVERAGE

Graco does provide extended warranty and wear warranty for products described in the "Graco Contractor Equipment Warranty Program".

DLA POLSKOJEZYCZNYCH KLIENTÓW GRACO

Strony ustalają, że zgodnie z niniejszą Umową, niniejszy dokument, jak również wszystkie inne dokumenty, pisma oraz teksty wiążące prawnie, związane pośrednio lub bezpośrednio z niniejszą umową i wystawione zgodnie z jego postanowieniami, będą sporządzane w języku angielskim.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Tłumaczenie instrukcji oryginalnych. This manual contains Polish. MM 311911

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2007, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com

Revised 08 March 2012